



GEMEINDE LACHEN SZ



LACHEN BEWEGT

**Berichte und Rechnung
für das Jahr**

2010

**Gemeindeversammlung
Donnerstag, 14. April 2011**

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung	1
Rückblick auf das Rechnungsjahr 2010	2
Erläuterungen zur Jahresrechnung 2010	4
Übersicht Gesamtrechnung	11
Finanzkennzahlen	12
Laufende Rechnung – Nettoausweis	13
Artengliederung	14
Laufende Rechnung	19
Investitionsrechnung – Nettoausweis	41
Investitionsrechnung – Artengliederung	42
Investitionsrechnung – Details	43
Bestandesrechnung	46
Anlageverzeichnis 2010	48
Vermögensrechnung Fonds und Spezialfinanzierungen	51
Verpflichtungskredite per 31. Dezember 2010	52
Bauabrechnungen	53
Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission über die Rechnung 2010	56
Alters- und Pflegeheim Biberzelten Lachen	57
Berichte und Anträge des Gemeinderates und der Rechnungsprüfungskommission	58 – 71

Einladung zur Gemeindeversammlung

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir laden die Stimmberechtigten der Gemeinde Lachen am

Donnerstag, 14. April 2011, 20.00 Uhr, im Hotel Bären, Lachen,

zur ordentlichen Gemeindeversammlung ein.

Zur Behandlung gelangen die nachstehenden Traktanden:

Traktanden, die **nicht** der Urnenabstimmung unterliegen:

1. Wahl der Stimmenzählerinnen/Stimmenzähler
2. Gesuch von Fisnike Bajrami um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
3. Gesuch von Marco Celia um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
4. Gesuch von Vithursan Manoharan um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
5. Gesuch von Elisabeth Antoinette Menkler-Meyer um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
6. Gesuch von George Nirmalan Titus Naduvathumuriyil und dessen Kinder um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
7. Gesuch von Sinan Okumus um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
8. Gesuch von Zuzana Stössel um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
9. Gesuch von Nevena Tokovic-Spasic um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
10. Gesuch von Vladimir Tokovic um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
11. Gesuch von Rosario Varela Choren um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen
12. Vorlage der Gemeinde-Rechnung pro 2010
13. Genehmigung von Nachkrediten zu Lasten der Laufenden Rechnung 2011

Wir freuen uns, Sie an der Gemeindeversammlung begrüßen zu dürfen. Zum Informationsaustausch und zur Kontaktpflege laden wir Sie gerne zum gemeinsamen Apéro nach der Versammlung ein.

Gemeinderat Lachen

Rückblick auf das Rechnungsjahr 2010 und Ausblick auf die kommenden Jahre

Geschätzte Damen und Herren

Die Frage, weshalb die Gemeinden und auch der Bund mit ihren Budgets für das Rechnungsjahr 2010 eher konservativ waren, ist durchaus berechtigt. Vielleicht neigen die Säckelmeister generell zur Vorsicht mit dem Hintergedanken, den allgemeinen Sparwillen zu fördern. Tatsache ist, dass die Finanzkrise und die prognostizierten Auswirkungen auf die Wirtschaft nicht in dem Ausmasse wie erwartet eintrafen. Über diese Tatsache sind wir alle dankbar.

Erfreulich ist auch die Tatsache, dass die Gemeinde Lachen anstelle eines Aufwandüberschusses von CHF 3 902 000.00 einen Ertragsüberschuss von CHF 762 524.00 ausweisen kann. Dieses überraschend gute Ergebnis gilt es nun unter Berücksichtigung der Einnahmen, der Ausgaben und der noch nicht realisierten Grossinvestitionen – insbesondere im Strassenbau – zu beurteilen.

Auf der Einnahmenseite zeigen sich bei den Steuern der natürlichen Personen mitunter positive Tendenzen, hauptsächlich aufgrund der höheren Anzahl Neuzuzüger. Überraschend hoch fielen die Erträge aus Steuern Vorjahre aus. Mit Steuereinnahmen von insgesamt CHF 13.5 Mio. bei den natürlichen Personen konnte ein sehr zufriedenstellendes Ergebnis erreicht werden. Bei den Steuereinnahmen juristischer Personen wirkten sich direkte Ertragseinbussen einerseits infolge der erschwerten Wirtschaftslage, insbesondere im Exportbereich, und andererseits durch die unternehmerfreundliche Steuergesetzrevision per 01.01.2010, welche den Steuersatz praktisch halbierte, aus. Positiv in der Rechnung stehen auch hier die Steuern aus Vorjahren. Insgesamt wurden 2010 CHF 3.2 Mio. in Rechnung gestellt. Unter Abzug von Steuererminderungen wie Skonti und Debitorenverluste resultiert 2010 ein totaler Nettosteuerertrag von CHF 16.04 Mio., was gegenüber Vorjahr ein Minus von 21.3%, jedoch gegenüber Budget ein Plus von 10.8% darstellt. Unter Berücksichtigung der Rahmenbedingungen ein gutes Ergebnis. Diverse weitere Mehreinnahmen, insbesondere aus der Parkplatzbewirtschaftung, tragen zum diesjährigen Überschuss bei.

Auf der Ausgabenseite wirken sich die Verzögerungen in den Investitionsvorhaben rein kostenmässig und nur für die abgeschlossene Rechnungsperiode betrachtet positiv aus. Jedoch sind diese Ausgaben nicht aufgehoben, sondern aufgeschoben. Aber auch konsequentes und kostenbewusstes Handeln sowohl auf Behörden- wie auch auf Verwaltungsebene zahlte sich in Minderaufwand aus.

Insgesamt gestaltet sich die Ausgabenseite komplexer als die Einnahmenseite. **Der Grossteil der gesamten Ausgaben fällt unter die Kategorie der gebundenen Ausgaben.** Nach Finanzhaushaltsgesetz sind dies:

- durch Rechtssatz von Bund, Kanton, Bezirk und Gemeinde gebundene Ausgaben (auf gesetzlicher bzw. übergeordneter Stufe)
- Ausgaben, für die bezüglich der konkreten Verwendung **kein erheblicher Entscheidungsspielraum** besteht. Diese bestehen hauptsächlich aus personellen und sachlichen Mitteln für die Verwaltungstätigkeit (mit Ausnahme der Bauten und Anlagen)

- finanzielle Auswirkungen aus Gerichtsentscheiden
- Notausgaben zur Gefahrenabwehr oder zur unaufschiebbaren Schadensbehebung

Bei dieser abschliessenden Aufzählung ist die Ausgabenkompetenz beim Gemeinderat. Darüber hinausgehende, so genannte «freie Ausgaben» wie freiwillige Beiträge, neue einmalige oder wiederkehrende Ausgaben, baulicher Unterhalt, Projektkredite oder wenn erheblicher Entscheidungsspielraum besteht, unterliegen diese Ausgaben der Genehmigungskompetenz der Gemeindeversammlung.

Weniger ausgegeben wurde im abgelaufenen Jahr im Personalaufwand, vor allem in den Dienststellen Bau und Umwelt sowie in der Gemeindeschule. In der Dienststelle Bau und Umwelt sind die budgetierten Stellenerhöhungen später als geplant besetzt worden. Beim Lohnaufwand in der Gemeindeschule wirkten sich die erhaltenen Versicherungstaggelder (Mutterschaftsentschädigungen) positiv aus, und es wurde eher zu vorsichtig budgetiert.

Beim Sachaufwand profitierten wir von den wieder stark gesunkenen Heizölpreisen. Mit den übrigen Ausgaben im Sachaufwand wurde sehr haushälterisch und umsichtig umgegangen, was sich in einem totalen Minderaufwand von CHF 0.5 Mio. widerspiegelt.

Durch die nicht bzw. verzögert ausgeführten Projekte (noch nicht erfolgter Baubeginn Innen- und Aussensanierung Alterswohnungen, Verzögerungen bei der Verkehrs- und Fussgängerunterführung Auhof, Projekte der Kernentlastungsstrassen Ost und West sowie Kanalisationsprojekte) fielen die geplanten Kosten für Abschreibungen und Verzinsungen insgesamt um CHF 1.1 Mio. tiefer aus.

Die wirtschaftliche Sozialhilfe bewegte sich entgegen den negativen Erwartungen kostenmässig auf dem Niveau des Vorjahres, was zu einem verminderten Nettoaufwand von rund CHF 0.5 Mio. als erwartet führte. Erfreulicherweise dürfen wir festhalten, dass die Anzahl Fälle, welche Sozialhilfe in Anspruch nehmen, konstant geblieben sind und im Bereich der Rückerstattungen eine Verbesserung erreicht wurde. Negativ zeigten sich die Auswirkungen der massiv verschärften IV-Gesetzgebung, welche zu Mindereinnahmen bei den Gemeinden führen.

Somit präsentiert sich das Ergebnis um CHF 4.7 Mio. besser als der Voranschlag.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist Brutto-Investitionen von CHF 11 316 012.30 (Voranschlag CHF 18 767 000.00) sowie Einnahmen von CHF 2 463 186.36 aus. Das Tanklöschfahrzeug für die Schadenwehr wurde angeschafft. Der grösste Teil der Sanierung und Erweiterung der Kinderspielplätze wurde ausgeführt. Der Umbau beim Schulhaus am Park sowie die Sanierung der Turnhallenböden bei der Doppelturnhalle Seefeld konnten wie geplant durchgeführt werden. Die Beleuchtungsanlage bei der Sanierung und Erweiterung des Sportplatzes Seefeld ist schlussendlich erstellt und die Bauabrechnung über dieses Sachgeschäft vom 9. Februar

2003 kann präsentiert werden. Der Abschluss wurde durch einen mehrjährigen Rechtsstreit behindert und verzögert. Im Weiteren wurden im Strandbad Seefeld der Wellenbrecher und die Kinderbucht saniert, die Arbeiten am Erweiterungsbau des Alters- und Pflegeheims «Biberzelten» planmässig weitergeführt und der Abbruch und Ersatz der Schrägverglasung beim Mitteltrakt im 3. OG vorgenommen. Eine erste Akontozahlung des Kantons in der Höhe von CHF 477 900.00 wurde uns bereits überwiesen. Die Arbeiten bei der Verkehrs- und Fussgängerunterführung Auhof konnten wie geplant ausgeführt und total CHF 5 379 279.05 «verbaut» werden. Die tragenden Bauteile der Unterführung wurden per Ende 2010 erstellt. Nun folgen nach der Winterpause die Abschlussarbeiten und – sobald es die Witterung erlaubt – werden die abschliessenden Strassenbauarbeiten in Angriff genommen. Den SBB konnte ebenfalls bereits eine erste Akontozahlung von CHF 500 000.00 als Kostenbeitrag in Rechnung gestellt werden. Die Planungsarbeiten für die Projekte der Kernentlastungsstrasse (Ast Ost / Ast West / Bahnhofgebäude / Bahnhofplatz mit Park-&-Ride-Anlage) sind in vollem Gang. Die Bauabrechnungen für die Sachgeschäfte Kreisel und Verkehrsverbindung Spreitenbach liegen noch nicht vor. Beim Kreisel sind noch letzte Korrekturen anzubringen, und bei der Verkehrsverbindung müssen abschliessende Vermessungsarbeiten witterungsbedingt auf den Frühling 2011 verschoben werden. Für allgemeine Strassensanierungsarbeiten wurden rund CHF 200 000.00 ausgegeben (Budget CHF 415 000.00). Bei der Erneuerung und beim Ausbau der Abwasserleitungen nach dem Generellen Entwässerungsplan (GEP) wurden CHF 687 147.41 zweckbezogen investiert und mit der vorhandenen Reserve für Ausbau Abwasserbeseitigung verrechnet. Geplant waren Ausgaben von CHF 2 Mio. Ebenso mit der Reserve verrechnet wurden die Kanalisationsinvestitionen aus dem Sachgeschäft für den Rahmenkredit der 4. Sanierungsetappe (Bauabrechnung im Anhang) im Totalbetrag von CHF 2 527 550.40. Schlussendlich wurde dem Verein Mediothek Lachen ein Investitionsbeitrag von CHF 145 024.65 an den Aufbau bzw. den Umbau in der gemeindeeigenen Liegenschaft Seestrasse 20 geleistet.

Im 2010 noch nicht begonnen wurde mit den Bauarbeiten zum Sachgeschäft Sanierung der Alterswohnungen. Es wurde eine Baukommission gegründet und die Planerarbeiten für die Aussen- und die Innensanierung konnten öffentlich ausgeschrieben werden. Die Umsetzung erfolgt im Jahr 2011.

Den budgetierten Netto-Investitionen von CHF 17 818 000.00 stehen effektive Netto-Investitionen in der Höhe von CHF 8 852 825.94 gegenüber. Die Differenz von rund CHF 9 Mio. setzt sich wie folgt zusammen: Früher als erwartet erhaltene Beiträge vom Kanton (APH) und von den SBB (UF Auhof) CHF 1 Mio., in der Budgetierung nicht berücksichtigte Reserveverrechnung (Kanalisation) CHF 0.7 Mio. sowie Minderausgaben bzw. noch nicht ausgeführte Investitionen von CHF 7.3 Mio.

Rechnungsergebnis und Gewinnverwendung

Das Eigenkapital der Gemeinde Lachen betrug per 1.1.2010 CHF 18 792 492.30.

Der Gemeinderat beantragt, den Überschuss von CHF 762 845.82 vollumfänglich dem Eigenkapital zuzuweisen.

Dieses beträgt damit per Ende 2010 CHF 19 555 338.12.

Fazit und Ausblick

Dank den guten Ergebnisse der letzten Jahre sowie den geringeren Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise verfügt unsere Gemeinde heute über ein solides Eigenkapital. Im Auge zu behalten gilt jedoch die Tatsache, dass wir mit den beschlossenen Sachgeschäften grosse finanzielle Verpflichtungen eingegangen sind. Die für die beschlossenen Sachgeschäfte Erweiterung Alters- und Pflegeheim «Biberzelten», Sanierung Alterswohnungen, Verkehrs- und Fussgängerunterführung Auhof, Erwerb Parkgeschoss Sagenriet Ost und nicht zuletzt der Kernentlastungsstrassen Ast Ost und Ast West fließenden geldwirksamen Netto-Investitionssummen inklusive der notwendigen Ausgaben in die Infrastruktur im Strassen- und Kanalisationswesen betragen für 2011 CHF 16 Mio. und für die Jahre 2012–2014 zusätzlich CHF 28 Mio. Die darauf folgenden Abschreibungen zu jährlich 8% vom Restbuchwert sowie die Zinskosten für die notwendige Fremdkapitalaufnahme werden die kommenden Rechnungen merklich belasten.

Durch die Entwicklung der Bautätigkeit in Lachen zeigt sich der Trend zu einem attraktiven Wohnort von hoher Standortqualität. Dieser Umstand wird aber auch dazu führen, dass die Erhaltung und Ansiedlung von Gewerbe und Industrie sich schwierig gestalten wird. Heute verfügen wir über eine sehr gute und ausgeglichene Ertragslage bei den natürlichen Personen und über eine gute und relativ ausgeglichene Ertragslage bei den juristischen Personen. Die in Kraft getretene Steuergesetzrevision in Bezug auf die Unternehmenssteuern wird weiterhin zu einer Ertragsminderung führen. Es wird uns in Zukunft noch beschäftigen, inwieweit sich diese Ertragsausfälle durch andere Faktoren zu kompensieren vermögen. Lachen hat sicher noch einiges an Potenzial, welches nicht zuletzt durch weitsichtiges Handeln und das Angehen und Zulassen von Visionen genutzt werden kann.

Das vorhandene Eigenkapital schafft Handlungsspielraum und wird es der Gemeinde erlauben, einen Teil der bereits beschlossenen Investitionen durch dieses Eigenkapital zu finanzieren.

Danken möchte ich allen Gemeinderatsmitgliedern sowie unseren Verwaltungsangestellten für das zielstrebige Arbeiten zur Erreichung dieses guten Jahresergebnisses. Ein besonderer Dank gilt dem Gemeindegassieramt für die Erstellung des Jahresabschlusses.

Danken möchte ich aber auch Ihnen, werte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, für das entgegengebrachte Vertrauen.

Der Säckelmeister: **Mike Schlotterbeck**

Lachen, im März 2011

Erläuterungen zur Jahresrechnung 2010

Der nachfolgende Kommentar dient einerseits der besseren Verständlichkeit von Einzelpositionen und andererseits der ausdrücklichen Erwähnung von notwendigen, bei der Gemeindeversammlung einzuholenden Nachkrediten.

Es werden **wesentliche Abweichungen** zwischen Rechnung und Voranschlag erläutert. Ein Nachkredit wird bei denjenigen Positionen ausdrücklich erwähnt, bei welchen nach § 36 des Finanzhaushaltsgesetzes die Einholung eines solchen bei der Gemeindeversammlung erforderlich ist.

Interne Kapitalzinsverrechnungen

Systemumstellung bei den internen Zinsverrechnungen auf Investitionen ab Rechnungsjahr 2010: Ablösung der bisherigen Verrechnung von rein kalkulatorischen Zinsen auf die per Bilanzstichtag bilanzierten Investitionen durch eine anteilmässige Verrechnung der **effektiven, langfristigen Fremdkapitalzinsen**. Budgetiert wurde noch nach bisheriger Methode.

Kosten für Energie und Heizöl

Die Kosten für den Stromverbrauch blieben 2010 gegenüber Vorjahr unverändert. Verbuchung von vier Quartalen im Gegensatz zu 2009 (Verbuchung fünf Quartale infolge Umstellung der Abrechnungsperiode). Die Heizölpreise sind gegenüber dem Vorjahr massiv gesunken.

0 Allgemeine Verwaltung

012 Behörden

012.317.19 Jungbürgerfeier mangels Interesse abgesagt (u.a.)

020 Gemeindeverwaltung

020.311.11 Kosten für Ersatz Arbeitsstationen und Bildschirme tiefer

029 Bau- und Liegenschaftsverwaltung, Umweltschutzstelle

029.301.10 Minderaufwand durch ab Jahresbeginn budgetierte Stellenerhöhungen, welche Mitte Jahr umgesetzt wurden (Projektleiter Tiefbau, Sekretariatsstelle)
029.431.19 Bautätigkeit unter Vorjahresperioden

061 Gemeindehaus, Seeplatz 1

061.314.10 Ersatz Klimagerät im EDV-Raum und notwendige Reparaturen. Für die Übernahme der Einbauschränke des ehemaligen Zivilstandskreises March wird im Nachhinein ein Nachkredit beantragt
(Nachkredit CHF 5.000.00)

061.427.10 Mietverträge für die Büroräumlichkeiten im Erdgeschoss (Privatfirma) sowie im 1. Obergeschoss (Betreibungsamt Lachen/Altendorf)

062 Gemeindehaus, Alter Schulhausplatz 1
062.314.10 Installation von Überwachungskameras im Erdgeschoss und 2. Obergeschoss für CHF 14.600.00. Notausgabe zur Gefahrenabwehr infolge massiver verbaler Bedrohungen gegen Verwaltungsangestellte sowie Sachbeschädigung

062.436.10 Heizkostenanteile der Pfarrkirche sowie der Liegenschaft Seeplatz 2

067 Liegenschaft Bürgerheimstrasse 15
067.427.10 Einnahmen sind stark durch die anzahlmässige Belegung von Asylsuchenden abhängig

070 Schulhaus der Kaufmännische Berufsschule, Rosengartenstrasse 12
070.301.10 Zusätzliche Aushilfe für Ausfall infolge Krankheit

1 Öffentliche Sicherheit

140 Feuerwehr (Spezialfinanzierung)

140.315.40 Zusätzliche nicht budgetierte, jedoch zwingend notwendige Ausgaben (u.a.): Pneuwechsel Feuerwehrauto, Reparatur Auto-polsterung, Prüfung und Füllung Pressluftflaschen

140.331.10 Abschreibungsquote Tanklöschfahrzeug (20% vom Restbuchwert)

140.380.10 Der Rechnungsüberschuss beträgt CHF 5.512.63 und wird der Reserve «Feuerwehr» (Konto 2280.10) zugewiesen. Die Reserve beträgt neu CHF 423.676.80. Aufgrund der hohen Reserve wird eine Reduktion der Feuerwehr-Ersatzabgabe für den Voranschlag 2012 geprüft

150 Schiesswesen

150.331.10 Abschreibungsquote Sanierung Kugelfang 50 m

160 Zivilschutz

160.318.99 Kostenbeitrag an den Gemeindeführungstab Lachen-Altendorf. Abrechnung durch Gemeinde Altendorf (gebundene Ausgabe)
160.493.10 4% Verzinsung der vorhandenen Reserve für Abgeltungsbeiträge Schutzräume (Konto 2281.11)

2	Bildung	3	Kultur und Freizeit
200	Kindergarten	300	Kulturförderung
200.302.10	Erhaltene Versicherungstaggelder höher als erwartet	300.311.10	Mehrkosten für die Glasstelen des Projekts «Lachner Geschichte vor Ort»: Total CHF 41 000.00 statt wie geplant CHF 30 000.00 (Nachkredit CHF 11 000.00)
210	Primarschule	300.316.11	Miete für Fasson-Theater. Belastung der Reserve für Soziales, Sport, Kultur und Standortförderung (Konto 2281.90)
210.302.10	Minderkosten im Budgetvergleich siehe oben. Mehrkosten im Vorjahresvergleich infolge zusätzlicher, bewilligter Stellenerhöhungen	300.318.99	Beiträge und Ausgaben für die Kulturförderung: 2010 wurden mehr Beiträge an Vereine gesprochen. Beispielsweise Sponsoringbeitrag an die Fasnachtsgesellschaft Narrhalla Lachen für den Fasnachtsumzug, Sponsoring Adventskonzert ref. Kirchenchor March (Nachkredit CHF 7 000.00)
210.365.10	Übernahme von Schul- und Ausbildungsbeiträgen externer Unterrichtsstätten gemäss § 68 Volksschulverordnung (Jugendpsychiatrisches Zentrum, Kinderspital)	300.436.10	An Kultursponsoring für die installierten Glasstelen konnten CHF 25 000.00 eingenommen werden
210.451.00	Rückerstattungen vom Amt für Volksschulen und Sport von entstandenen Mehrkosten bei integrierter Sonderschulung für Schüler der Regelklasse (für 2009 und 2010). Bisher unter der Dienststelle «Sonderschulen» verbucht (Konto 220.436.10)	331	Bootshafen
219	Schulverwaltung	331.301.10	Kosten für den Hafenmeister bisher unter Dienststelle 330 «Hafen-, See- und übrige öffentliche Anlagen» verbucht
219.301.10	Minderaufwand Schulsozialarbeit (Teilvakanz)	331.434.19	Bootsstandmieten inkl. Übernachtungsgebühren
219.310.10	Hohe Kosten Stelleninserate Schulleitung bzw. Schulleitung	343	Sport- und Freizeitanlagen «Peterswinkel»
219.318.11	Psychomotorische Therapiestelle Lachen neu mit enthalten	343.314.10	Ersatz der Wärmepumpen-Anlage im Clubhaus der Sportanlage «Peterswinkel» CHF 58 000.00 (Notausgabe)
219.436.10	Kostenbeiträge Kanton an Schulleiterausbildungen	344	Strandbad Seefeld
220	Sonderschulen	344.314.10	Diverse Notreparaturen und Ersatzausgaben. U.a. Ersatz Sprungbrett beim Sprungturm, Zaunreparaturen, Reinigung Bewässerungsanlage
220.361.49	Kostenbeiträge an Kanton von CHF 26 388.00 pro Sonderschulkind	4	Gesundheit
220.436.10	Siehe Konto 210.451.00	440	Mahlzeitendienst, Haus- und Krankenpflege
221	Psychomotorische Therapiestelle Lachen	440.365.10	Betriebsbeitrag 2010 an Verein Spitex Unter- march bei rund CHF 48.00 / Einwohner
221.452.10	Anteilmässige Kostenverrechnung der Gesamtkosten im Verhältnis der Anzahl Therapiestunden. Unter Berücksichtigung der Beiträge von Kanton und Heilpädagogischem Zentrum Ausserschwyz für Kinder mit integrierter Sonderschulung wurden im ersten Betriebsjahr 900 Therapiestunden à netto CHF 224.50 an andere Marchgemeinden weiterverrechnet. Für Lachner Kinder wurden 579 Therapiestunden aufgewendet	440.365.19	Beiträge gemäss Leistungsvereinbarung mit dem Schweizerischen Roten Kreuz (SRK) zur Sicherstellung des Entlastungsdienstes für pflegende und betreuende Angehörige. Per Rechnungsjahr 2010 neue, gebundene Ausgabe (Neuordnung Finanzausgleich, NFA). Aufwand 2010: CHF 7 822.50
245	Schulhaus am Park, Äussere Haab 10		
245.314.19	Betriebskosten, welche dem Mieter, Bezirk March, weiterverrechnet werden. Siehe Konto 245.436.10		
246	Schulhausanlage Seefeld		
246.314.10	Reparaturen an der Heizung, Ersatz Pumpe (Notausgaben)		
248	Doppeltturnhalle mit Lehrschwimmbecken «Seefeld», Seestrasse 31		
248.311.30	Ersatz Hochdruckreiniger (Notausgabe)		

5 Soziale Wohlfahrt

500 Sozialversicherungen

500.361.10 Beiträge an Ausgleichskasse Schwyz für im Beitragsjahr 2009 erlassene AHV/IV/EO-Beiträge gem. Art. 8 Abs. 2 AHVG

500.362.00 Verschiebung des Inkrafttretens der Neuordnung der Pflegefinanzierung durch den Kanton vom 1. Juli 2010 auf den 1. Januar 2011. Somit sind 2010 noch keine Kosten angefallen

520 Krankenversicherung

520.361.10 Gebundene Ausgabe im Rahmen des Finanzausgleichs. Mehraufwand einerseits infolge der Prämienanstiege bei den Krankenversicherern und andererseits erfolgten mehr Anmeldungen für Prämienverbilligung als im Vorjahr

571.00 Alters- und Pflegeheim «Biberzelten» (Spezialfinanzierung für den Betrieb)

Die Buchhaltung für den Betrieb des Alters- und Pflegeheimes «Biberzelten» (APH) wird in separatem Rechnungskreis und nach Rechnungsmodell Curaviva für Heime geführt. Die Erfolgsrechnung für den Betrieb des APH wird buchhalterisch und in vorliegender Broschüre separat im Anhang, jedoch als integrierter Bestandteil der Verwaltungsrechnung, ausgewiesen. Alle nach Finanzhaushaltsgesetz erforderlichen buchhalterischen Grundsätze werden eingehalten.

Das APH gilt rechtlich als Verwaltungszweig der Gemeinde Lachen. Die Bilanzpositionen sowie die Verrechnung des Betriebsverlustes mit der Spezialfinanzierungsreserve «Betrieb Alters- und Pflegeheim» sind in der Bestandesrechnung bzw. Laufenden Rechnung der Gemeinde enthalten

331.10 / Amortisation und Verzinsungen im Betrag
393.10 von CHF 286 028.21 für den Erweiterungsbau des Alters- und Pflegeheimes werden gemäss Sachgeschäft zur Volksabstimmung vom 17. Juni 2007 der ordentlichen Verwaltungsrechnung belastet. Alle weiteren Betriebs- und Investitionsaufwendungen werden durch die Betriebseinnahmen des APH gedeckt

380.10 Rechnungsüberschuss pro 2010 von CHF 325 029.77 (Vorjahr Defizit von CHF 130906.02) für den Betrieb Alters- und Pflegeheim wird der Reserve «Betrieb Alters- und Pflegeheim» gutgeschrieben. Budgetiert wurde ein Defizit in der Höhe von CHF 13000.00. Die Reserve beträgt per 31.12.2010 neu CHF 397 555.31. Der Überschuss begründet sich mit Mehreinnahmen durch die sehr gute Auslastung des Heimes sowie die hohe Pflegebedürftigkeit der Heimbewohner bzw. die BESA-Einstufung

Detailinformationen zur Betriebsrechnung APH (siehe Seite 57):

43 Unterhalt / Reparaturen Immobilien, Mobilien, Fahrzeuge

Mehrkosten infolge unvorhersehbaren, notwendigen Reparatur- und Unterhaltsarbeiten

44 Aufwand für Anlagenutzung

Ersatzanschaffung eines Kleinbusses für die Pensionäre für CHF 63 446.00. Die nicht budgetierte Ausgabe wurde mit Nachkredit an der Gemeindeversammlung vom 23. April 2010 genehmigt und der «Reserve für Pensionäre APH» belastet

49 Übriger Sachaufwand

Aufwand für Entsorgung und Abwasser zu tief budgetiert

60 Pensionstaxen und Pflegeleistungen

Hohe Auslastung des Heimes, eine hohe Pflegebedürftigkeit (verrechenbare Besa-Punkte) sowie eine Tarifierpassung per 1.1.2010 führten zu höheren Einnahmen

69 Beiträge und Subventionen

Reserveentnahme inkl. bewilligte Ausgabe für den Kleinbus

579 Alterswohnungen

579.331.10 Massiv tiefere Abschreibungen infolge baulichen Verzögerungen der Sanierung der Alterswohnungen

579.427.10 Leerstände infolge Auszug Spitex wurden für die Umbauphase freigehalten

580 Wirtschaftliche Sozialhilfe

Der Nettoaufwand der wirtschaftlichen Sozialhilfe beziffert sich auf CHF 1 317 916.67 und liegt in etwa zwischen dem budgetierten Nettoaufwand von CHF 1 780 000.00 und dem Vorjahresresultat von CHF 898 318.33. Die Klientenzahl ist weiter stabil geblieben und bewegt sich auf dem Niveau des Vorjahres

588.380.20 Im Alimenterinkasso konnten einige ältere, zum Teil grössere Ausstände erfolgreich zum Abschluss gebracht werden

580.436.26 Diese Einnahmen sind grossen Schwankungen unterworfen. Bis und mit Rechnungsjahr 2009 (vor Einführung der 5. IV-Revision) konnten noch rückwirkend über fallweise mehrere Jahre Leistungen von der Invalidenversicherung eingefordert werden. Dies ist mit der neuen IV-Praxis nicht mehr möglich. Die IV bezahlt ab Anmeldung eines IV-Falles keine rückwirkenden Leistungen mehr aus. Im Gegenteil, es besteht neu eine Karenzfrist von 6 Monaten ab Anmeldung

580.450.10 Die Bundesbeiträge für Flüchtlinge mit B-Ausweis wurden (fälschlicherweise) bisher unter dem Asylwesen, Konto 581.461.10, vereinnahmt

6 Verkehr

620.10 Ausbau und Unterhalt von Strassen und Plätzen

- 314.13 Die geplanten Massnahmen im Langsamverkehr konnten erst teilweise umgesetzt werden
- 314.15 Die Kosten für Schneeräumung und Streusalz sind wetterabhängig (Schnee, Kälte)
- 331.10 Verzögerungen in den geplanten Investitionsprojekten im Strassenbereich führen zu tieferer Abschreibung

620.20 Personalaufwand und Werkhof

- 301.10 Mehraufwand für zusätzliche Aushilfen für die zentrale Sammelstelle. Die Besoldungen der zentralen Sammelstelle sind ebenfalls in dieser Dienststelle enthalten und werden via interne Verrechnung (in Konto 620.20.498.10 enthalten) der Spezialfinanzierung «Abfallbeseitigung» weiterbelastet

621 Öffentliche Parkplätze

- 621.311.10 Die Parkingcard-Internet wurde nicht wie vorgesehen eingeführt
- 621.434.19 Höhere Parkeinnahmen infolge Einführung der Parkplatzbewirtschaftung mittels Säulen im Dorfkern ab März 2010

7 Umwelt, Raumordnung

710 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)

- 710.352.10 Die Betriebskostenbeiträge an die ARA Untermarch sind tiefer als erwartet ausgefallen dank günstigerem Betrieb und Unterhalt der Abwasserreinigungsanlage
- 710.380.10 Das budgetierte Betriebsdefizit von CHF 2600.00 konnte in einen Rechnungsüberschuss von CHF 139641.55 umgewandelt werden. Der positive Rechnungsabschluss fällt dank geringeren Ausgaben und der Umstellung auf die Effektivverzinsung der Investitionen aus. Die Reserve der Spezialfinanzierung «Abwasser» weist neu einen positiven Saldo von CHF 290323.53 aus
- 710.434.19 Erhöhung der Abwasser-Verbrauchsgebühr per 1.1.2010 von CHF 1.10/m³ auf CHF 1.60/m³ Frischwasser

720 Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)

- 720.398.10 In diesem internen Verrechnungskonto sind die Besoldungen (via Dienststelle Werkhof) enthalten. Durch Umsatzsteigerungen sowie längere Öffnungszeiten der zentralen Sammelstelle ist der Mehraufwand für Aushilfsmitarbeiter gestiegen. Die Umsatzsteigerung ist auch unter Konto 720.435.18, Erlös Altstoffe, nachweisbar
- 720.434.19 Die pauschale Entsorgungsgebühr (Grundgebühr) beträgt pro 2010 CHF 68.00 (Vorjahr CHF 72.00) pro privaten und öffentlichen Haushalt sowie Unternehmungen

- 720.480.10 Das Rechnungsdefizit fiel mit CHF 28184.99 etwas höher als budgetiert (CHF 3000.00) aus. Die kalkulierten Entsorgungsabgaben (Grundgebühren) konnten nicht ganz erzielt werden. Das Defizit wird durch Entnahme aus der vorhandenen Reserve der Spezialfinanzierung «Abfallbeseitigung» gedeckt. Die Reserve beträgt neu CHF 346459.44

740 Friedhof und Bestattung

- 740.312.10 Wasserschaden, höherer Verbrauch

780 Übriger Umweltschutz

- 780.440.00 Erstmalige Gutschrift eines Anteils an den Bundeseinnahmen zur CO₂-Abgabe (via Ausgleichskasse Schwyz) für die Jahre 2009 und 2010. Beschluss dieser Neuverteilung durch Bundesrat und Parlament im Herbst 2009

790 Raumordnung

- 790.318.70 Revision des Zonenplans (Planungs- und Baureglement) aufgrund des Projekts «Lachen Vision 2030» noch nicht ausgeführt. Ebenso die Revision des Teilzonenplans Ennet-Aa

8 Volkswirtschaft

812 Gemeindewaldungen

- 812.314.19 Notmassnahmen aufgrund des schlechten Zustandes der Waldstrasse
- 812.460.10 Bundesbeiträge für Massnahmen der Waldpflege

830 Tourismus, Industrie, Handel, Gewerbe

- 830.365.12 Beiträge an zäme LACHEN zu Lasten der Reserve für Soziales, Sport, Kultur und Standortförderung: CHF 30000.00 Geschäftsstelle, CHF 12000.00 Beitrag für Projekt «Lachner»

9 Finanzen und Steuern

90 Steuern

900.10 Steuererträge natürlicher Personen

Die Steuererträge natürlicher Personen liegen mit CHF 13.47 Mio. bei einem gleich bleibenden Gemeindesteuerfuss von 110% rund 9% unter Vorjahr, jedoch 11.5% über Budget. Der Anteil Quellensteuern hiervon beträgt CHF 509'177.95 (Vorjahr CHF 698'275.05)

900.20 Steuererträge juristischer Personen

Die totalen Steuererträge juristischer Personen sind mit CHF 3.18 Mio. bei einem Gemeindesteuerfuss von 110% rund 48% unter dem Vorjahresresultat, jedoch immer noch gut 12% über Budget. **Die ordentlichen Steuern für das Steuerjahr 2010 liegen mit 53% deutlich unter dem Vorjahr.** Dies natürlich hauptsächlich infolge der unternehmerfreundlichen Steuergesetzrevision per 1. Januar 2010, welche als Kernelement eine Reduktion des Gewinnsteuersatzes um 43% mit sich brachte. Dank Steuererträgen aus Vorjahren von über CHF 1 Million fiel das Resultat besser als angenommen aus

900.30 Steuerminderungen

329.10 Total 3'010 Steuerpflichtige (51.5% der Steuerpflichtigen!) benutzten die Möglichkeit, die gesamte provisorische Steuerrechnung frühzeitig mit 2% Skontoabzug zu bezahlen
330.11 Die Steuerverluste beziffern sich auf 0.62% (Vorjahr 0.52%) der fakturierten Steuern

900.40 Übrige Steuererträge

404.10 Der letzte hängige Fall in Sachen Handänderungssteuern konnte durch Gerichtsentcheid abgeschlossen werden

920 Finanzausgleich

920.342.00 Steuerkraftabschöpfung im horizontalen Finanzausgleich (Gemeinden und Bezirke untereinander)

932 Anteile an gemeindeeigenen Betrieben

932.410.10 Konzessionsgebühren der EW Lachen AG

940 Kapitaldienst

940.10 Passivzinsen

322.10 Verzinsung von CHF 17.0 Mio. langfristigem Fremdkapital. Rückzahlung Darlehen CHF 2 Mio. an EW Lachen AG per 05.01.2010
393.10 Die vorhandenen Reserven werden intern mit 4% verzinst (§ 9 Vollzugsverordnung zum Finanzhaushaltsgesetz Kt. SZ)

940.20 Aktivzinsen

422.10 5% Dividende auf Aktienkapital von CHF 5 Mio. der EW Lachen AG (Vorjahr 6%)

943 Rechnung Fonds für Soziales, Sport, Kultur und Standortförderung (Spezialfinanzierung)

943.380.10 Der Rechnungsüberschuss 2010 der Laufenden Rechnung aus der Spezialfinanzierung von CHF 55'110 wird der «Reserve für Soziales, Sport, Kultur und Standortförderung» gutgeschrieben. Die Verzinsung der Reserve übersteigt die geleisteten Beiträge (Aufstellung siehe Details Bestandesrechnung)

943.380.20 Die Beiträge an Organisationen und Vereine pro 2010:

- CHF 36'360.00 Bühne Fasson-Theater
- CHF 50'000.00 Mobile Eisbahn

943.380.30 Verwendung für eigene Zwecke (Laufende Rechnung) pro 2010:

- CHF 42'000.00 Beiträge «zäme LACHEN».

Siehe Kto. 830.365.12

943.493.10 Interne Verzinsung zu 4% der Reserve

953 Einfamilienhaus Moosbruggerstrasse 7

953.314.10 Wasserleitungsbruch – Notausgabe

Total Nachkredite

Laufende Rechnung 2010:

CHF 23'000.00

(noch nicht bewilligt)

Bestandesrechnung per 31. Dezember 2010

1	Aktiven	2	Passiven												
100	<p>Flüssige Mittel Die verfügbaren Finanzmittel auf Post- und Bankkonti liegen auf jederzeit frei verfügbaren Steuerdurchlaufkonti mit Vorzugsverzinsung. Im abgelaufenen Jahr wurden aufgrund der sehr geringen oder gar inexistenten Verzinsung keine Festgeldanlagen getätigt. Aufgrund der geplanten hohen Investitionen ist der Liquidität Aufmerksamkeit zu schenken</p>	202	<p>Mittel- und langfristige Schulden (Fremdkapital) Das langfristige Fremdkapital per 31.12.2010 in der Höhe von CHF 17.0 Mio. setzt sich wie folgt zusammen: – UBS CHF 5.0 Mio. – Kanton Schwyz CHF 10.0 Mio. – EW Lachen AG CHF 2.0 Mio.</p>												
1012	<p>Steuerguthaben Im Verhältnis zum Total der pro 2010 fakturierten Gemeindesteuern bemisst sich der Steuerausstand per 31.12.2010 auf 14.95% (Vorjahr 15.80%). Das Total der Steuerausstände für Kanton, Bezirk, Gemeinde und Kirchgemeinden per 31.12.2010 beträgt CHF 6 092 849.03 (Vorjahr CHF 8 491 125.14). Per 28.02.2011 haben sich die Steuerausstände auf CHF 4 224 425.44 reduziert</p>	228 2281.90	<p>Spezialfinanzierungen Bestand der Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td>Bestand per 1.1.2010</td> <td style="text-align: right;">CHF 4 596 450.42</td> </tr> <tr> <td>Einlage Überschuss</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Laufende Rechnung</td> <td style="text-align: right;">CHF 55 110.00</td> </tr> <tr> <td>Entnahme für Verein Mediothek Lachen (via Investitionsrechnung)</td> <td style="text-align: right;">CHF – 145 024.65</td> </tr> <tr> <td>Entnahme für Sportplatz Seefeld (via Investitionsrechnung)</td> <td style="text-align: right;">CHF –300 000.00</td> </tr> <tr> <td>Bestand per 31.12.2010</td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black;">CHF 4 206 535.77</td> </tr> </table>	Bestand per 1.1.2010	CHF 4 596 450.42	Einlage Überschuss		Laufende Rechnung	CHF 55 110.00	Entnahme für Verein Mediothek Lachen (via Investitionsrechnung)	CHF – 145 024.65	Entnahme für Sportplatz Seefeld (via Investitionsrechnung)	CHF –300 000.00	Bestand per 31.12.2010	CHF 4 206 535.77
Bestand per 1.1.2010	CHF 4 596 450.42														
Einlage Überschuss															
Laufende Rechnung	CHF 55 110.00														
Entnahme für Verein Mediothek Lachen (via Investitionsrechnung)	CHF – 145 024.65														
Entnahme für Sportplatz Seefeld (via Investitionsrechnung)	CHF –300 000.00														
Bestand per 31.12.2010	CHF 4 206 535.77														
1021	<p>Aktien und Anteilscheine – 500 000 Namenaktien EW Lachen AG à nom. CHF 10.00 – 10 Inhaberaktien Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft à nom. CHF 1 000.00 – 120 Anteilscheine Genossenschaft Sport- und Freizeit Lachen à nom. CHF 100.00</p>	23	<p>Eigenkapital Der gesamte Rechnungsüberschuss pro 2010 von CHF 762 845.82 wird als Gewinnverwendung dem Konto Eigenkapital zugewiesen. Nach Gewinnverwendung verfügt die Gemeinde Lachen per 31.12.2010 über ein Eigenkapital von CHF 19 555 338.12</p>												
1022	<p>Aktivdarlehen CHF 70 000.00 grundpfandgesichertes Darlehen (zinslos) an Kinderheim St. Josef</p>														

8853 Lachen, im März 2011

Gemeindekassieramt Lachen

Der Kassier: **Ralph Ruoss**

Notizen:

Übersicht Gesamtrechnung

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Laufende Rechnung						
Gesamtaufwand	29 758 165.52		33 464 600		30 257 525.54	
Gesamtertrag		30 521 011.34		29 562 600		36 145 596.67
Aufwand-Überschuss				3 902 000		
Ertrags-Überschuss	762 845.82				5 888 071.13	
Investitionsrechnung						
Ausgaben	11 316 012.30		18 767 000		5 876 552.15	
Einnahmen		2 463 186.36		949 000		2 984 547.70
Netto-Investitionen		8 852 825.94		17 818 000		2 892 004.45
Finanzierung						
Netto-Investitionen	8 852 825.94		17 818 000		2 892 004.45	
Abschreibungen		2 772 782.76		3 569 000		2 283 783.22
Saldo Spezialfinanzierungen		487 474.26	18 200		584 333.47	
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung			3 902 000			
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung		762 845.82				5 888 071.13
Finanzierungsfehlbetrag		4 829 723.10		18 169 200		
Finanzierungsüberschuss					4 695 516.43	
Selbstfinanzierungsgrad						
Selbstfinanzierung	4 023 102.84		- 351 200		7 587 520.88	
<u>Selbstfinanzierung x 100</u> Netto-Investitionen	45.44%		- 1.97%		262.36%	

Finanzkennzahlen

Kennzahl	RG 2009	VO 2010	RG 2010
<p>Steuerfuss (in %)</p> <p>Kanton</p> <p>Bezirk</p> <p>Gesamtsteuerfuss (ohne Kirchensteuern)</p>	<p>110</p> <p>120</p> <p>45</p> <p>275</p>	<p>110</p> <p>120</p> <p>45</p> <p>275</p>	<p>110</p> <p>120</p> <p>45</p> <p>275</p>
<p>Selbstfinanzierungsgrad</p> <p>Berechnung Selbstfinanzierung in % der Netto-Investitionen</p> <p>Aussage Selbstfinanzierungsgrad (Cashflow aus betrieblicher Tätigkeit) zeigt auf, bis zu welchem Grad die neuen Investitionen durch selbst erarbeitete Mittel finanziert werden können</p>	262.36%	– 1.97%	45.44%
<p>Selbstfinanzierungsanteil</p> <p>Berechnung Selbstfinanzierung in % des Finanzertrags</p> <p>Aussage Selbstfinanzierungsanteil zeigt auf, welcher Teil des Ertrages für Investitionen oder Schuldentilgung herangezogen werden kann (Finanzertrag = Umsatz ./ . interne Verrechnungen)</p>	23.18%	– 1.36%	14.43%
<p>Zinsbelastungsanteil</p> <p>Berechnung Nettozinsen in % des Finanzertrags</p> <p>Aussage Zinsbelastungsanteil zeigt die Fremdkapitalzinsen in % des Finanzertrages (Nettozinsen = Passivzinsen ./ . Netto-Vermögensertrag)</p>	– 6.71%	– 7.58%	– 7.65%
<p>Kapitaldienstanteil</p> <p>Berechnung Kapitaldienst in % des Finanzertrags</p> <p>Aussage Kapitaldienstanteil gibt an, wie viele Prozente des Ertrags für den Kapitaldienst (Nettozinsen und ordentliche Abschreibungen) aufgewendet werden müssen</p>	– 0.54%	5.65%	1.73%
<p>Absolute Steuerkraft</p> <p>Berechnung Frankenbetrag der total Steuererträge, umgerechnet auf eine Steuereinheit von 100%</p> <p>Aussage Masszahl für die Steuerertragsbasis in absoluten Zahlen</p>	<p>CHF</p> <p>18 369 716</p>	<p>CHF</p> <p>13 185 091</p>	<p>CHF</p> <p>14 565 386</p>
<p>Relative Steuerkraft</p> <p>Berechnung Absolute Steuerkraft, umgerechnet auf die Einwohnerzahl per 31.12.</p> <p>Aussage Masszahl für die Steuerertragsbasis pro Einwohner</p>	CHF 2 398	CHF 1 676	CHF 1 836
<p>Nettoschuld je Einwohner</p> <p>Berechnung Fremdkapital – Finanzvermögen (+/– Verpflichtungen/ Vorschüsse Spezialfinanzierungen) durch Anzahl Einwohner per 31.12.</p> <p>Aussage Eine hohe Nettoschuld weist auf eine hohe Verschuldung hin</p>	CHF 2 223	CHF 5 034	CHF 2 516

Laufende Rechnung – Nettoausweis

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	4 677 599.70	2 392 569.55	5 252 300	2 415 600	5 331 759.54	2 958 991.86
Nettoaufwand		2 285 030.15		2 836 700		2 372 767.68
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	900 893.45	642 241.55	956 700	660 400	857 284.80	627 354.05
Nettoaufwand		258 651.90		296 300		229 930.75
2 BILDUNG	9 327 410.88	3 313 489.59	9 832 700	3 050 600	8 748 903.40	2 738 393.94
Nettoaufwand		6 013 921.29		6 782 100		6 010 509.46
3 KULTUR UND FREIZEIT	1 616 777.89	261 474.00	1 776 200	272 000	2 038 480.20	491 475.90
Nettoaufwand		1 355 303.89		1 504 200		1 547 004.30
4 GESUNDHEIT	446 027.60		430 500		413 589.80	
Nettoaufwand		446 027.60		430 500		413 589.80
5 SOZIALE WOHLFAHRT	5 813 540.46	2 439 036.50	7 475 200	2 535 900	5 500 036.40	2 896 265.68
Nettoaufwand		3 374 503.96		4 939 300		2 603 770.72
6 VERKEHR	2 682 629.80	1 206 666.05	3 273 000	978 000	2 412 161.15	945 777.25
Nettoaufwand		1 475 963.75		2 295 000		1 466 383.90
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	1 811 125.74	1 515 657.94	1 923 400	1 454 400	1 886 336.30	1 574 957.15
Nettoaufwand		295 467.80		469 000		311 379.15
8 VOLKSWIRTSCHAFT	143 316.35	104 774.70	190 000	125 000	151 001.64	81 360.70
Nettoaufwand		38 541.65		65 000		69 640.94
9 FINANZEN UND STEUERN	2 338 843.65	18 645 101.46	2 354 600	18 070 700	2 917 972.31	23 831 020.14
Nettoertrag	16 306 257.81		15 716 100		20 913 047.83	
Ertragsüberschuss	29 758 165.52	30 521 011.34	33 464 600	29 562 600	30 257 525.54	36 145 596.67
Aufwandüberschuss	762 845.82			3 902 000	5 888 071.13	
	30 521 011.34	30 521 011.34	33 464 600	33 464 600	36 145 596.67	36 145 596.67

Artengliederung

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Zusammenfassung der Laufenden Rechnung						
3 Aufwand	29 758 165.52		33 464 600		30 257 525.54	
30 Personalaufwand	10 759 779.77		11 174 200		10 133 626.37	
31 Sachaufwand	4 968 235.02		5 437 600		5 185 938.56	
32 Passivzinsen	1 154 706.97		1 292 100		1 216 577.89	
33 Abschreibungen	2 869 534.91		3 629 000		2 392 089.17	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	45 400.00		45 400		279 900.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	722 467.00		773 000		823 981.40	
36 Eigene Beiträge	5 935 159.90		7 147 000		6 409 831.30	
38 Einlagen Spezialfinanzierungen	653 643.95		176 000		402 620.31	
39 Interne Verrechnungen	2 649 238.00		3 790 300		3 412 960.54	
4 Ertrag		30 521 011.34		29 562 600		36 145 596.67
40 Steuern		16 682 688.25		14 963 000		21 110 639.45
41 Regalien und Konzessionen		90 156.00		89 800		88 756.00
42 Vermögenserträge		3 431 706.46		3 421 000		3 643 286.94
43 Entgelte		4 718 712.47		4 894 500		4 961 628.06
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		503 038.20		487 300		331 900.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		937 395.95		575 000		313 112.40
46 Beiträge für eigene Rechnung		1 341 906.32		1 147 500		1 296 359.50
48 Entnahmen Spezialfinanzierung		166 169.69		194 200		986 953.78
49 Interne Verrechnungen		2 649 238.00		3 790 300		3 412 960.54
9 Abschluss					5 888 071.13	
	29 758 165.52	30 521 011.34	33 464 600	29 562 600	36 145 596.67	36 145 596.67
Ertragsüberschuss		762 845.82				
Aufwandüberschuss				3 902 000		
	30 521 011.34	30 521 011.34	33 464 600	33 464 600	36 145 596.67	36 145 596.67

	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
	Aufwand	Aufwand	Aufwand
3 Aufwand	29 758 165.52	33 464 600	30 257 525.54
30 Personalaufwand	10 759 779.77	11 174 200	10 133 626.37
300 Behörden, Kommissionen	353 926.10	384 000	335 401.15
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	4 041 309.00	4 193 000	4 025 776.95
302 Löhne der Lehrkräfte	4 534 076.00	4 705 000	4 042 604.10
303 Sozialversicherungsbeiträge	682 149.30	707 300	656 855.45
304 Personalversicherungsbeiträge	845 622.45	862 600	813 764.05
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	137 017.25	140 800	130 303.55
306 Kleiderentschädigungen, Wohnungs- und Verpflegungszulagen	10 373.42	10 000	6 939.37
309 Übriger Personalaufwand	155 306.25	171 500	121 981.75
31 Sachaufwand	4 968 235.02	5 437 600	5 185 938.56
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	435 604.78	455 000	408 823.04
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	489 248.03	590 500	390 172.95
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	694 429.85	801 300	846 252.65
313 Verbrauchsmaterialien	92 525.45	107 400	93 223.45
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	1 056 479.53	993 000	1 124 420.80
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	181 024.92	173 000	200 371.58
316 Mieten, Pachten und Benützungskosten	387 299.85	402 200	401 077.90
317 Spesenentschädigungen	116 513.37	132 000	119 869.71
318 Dienstleistungen und Honorare	1 254 091.11	1 475 600	1 351 185.32
319 Übriger Sachaufwand	261 018.13	307 600	250 541.16
32 Passivzinsen	1 154 706.97	1 292 100	1 216 577.89
321 Kurzfristige Schulden	41 613.00	37 000	42 284.70
322 Mittel- und langfristige Schulden	455 893.40	750 000	526 741.65
323 Sonderrechnungen	508 241.96	331 100	444 876.60
329 Übrige Zinsen	148 958.61	174 000	202 674.94

Artengliederung

	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
	Aufwand	Aufwand	Aufwand
33 Abschreibungen	2 869 534.91	3 629 000	2 392 089.17
330 Finanzvermögen	96 752.15	60 000	108 305.95
331 Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	2 613 668.44	3 410 000	2 018 646.10
332 Verwaltungsvermögen, zusätzliche Abschreibungen	159 114.32	159 000	265 137.12
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	45 400.00	45 400	279 900.00
342 Steuerkraftabschöpfung	45 400.00	45 400	279 900.00
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	722 467.00	773 000	823 981.40
351 Kanton	11 828.25	14 500	11 639.45
352 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	710 638.75	758 500	812 341.95
36 Eigene Beiträge	5 935 159.90	7 147 000	6 409 831.30
361 Kanton	2 149 689.65	2 179 000	2 082 116.00
362 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	225 848.15	401 000	283 460.05
363 Eigene Anstalten	2 500.00	12 000	138 976.02
364 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	42 000.00	42 000	40 000.00
365 Private Institutionen	660 193.70	673 000	848 784.50
366 Private Haushalte	2 854 928.40	3 840 000	3 016 494.73
38 Einlagen Spezialfinanzierungen	653 643.95	176 000	402 620.31
380 Einlagen Spezialfinanzierungen	653 643.95	176 000	402 620.31
39 Interne Verrechnungen	2 649 238.00	3 790 300	3 412 960.54
393 Anteil Kapitalzinsen	738 972.65	1 857 300	1 473 216.30
398 Zuschuss aus Gemeindemitteln	1 910 265.35	1 933 000	1 939 744.24

Artengliederung

	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
	Ertrag	Ertrag	Ertrag
4 Ertrag	30 521 011.34	29 562 600	36 145 596.67
40 Steuern	16 682 688.25	14 963 000	21 110 639.45
400 Einkommens- und Vermögenssteuern	13 475 068.50	12 100 000	14 769 638.30
401 Ertrags- und Kapitalsteuern	3 181 748.10	2 850 000	6 140 375.30
404 Handänderungssteuern	10 950.85		187 586.70
406 Hundesteuern	14 920.80	13 000	13 039.15
41 Regalien und Konzessionen	90 156.00	89 800	88 756.00
410 Konzessionen	90 156.00	89 800	88 756.00
42 Vermögenserträge	3 431 706.46	3 421 000	3 643 286.94
420 Banken	66 172.51	50 000	80 351.74
421 Guthaben	31 620.00	35 000	22 777.90
422 Anlagen des Finanzvermögens	251 750.00	302 000	301 940.00
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	361 588.65	355 000	422 916.05
427 Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen	2 720 575.30	2 679 000	2 815 301.25
43 Entgelte	4 718 712.47	4 894 500	4 961 628.06
430 Ersatzabgaben	379 062.60	370 000	369 005.40
431 Gebühren für Amtshandlungen	212 638.10	270 000	475 134.66
433 Schulgelder	2 860.00	4 000	4 600.30
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen	2 064 197.45	1 842 500	1 519 538.65
435 Verkäufe	214 507.30	181 000	185 634.29
436 Rückerstattungen	1 703 425.07	2 084 500	2 269 406.21
439 Übrige Entgelte	142 021.95	142 500	138 308.55
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	503 038.20	487 300	331 900.00
440 Anteile an Bundeseinnahmen	14 795.75		
441 Anteile an Kantonseinnahmen	488 242.45	487 300	331 900.00

Artengliederung

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ertrag		Ertrag		Ertrag	
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	937 395.95		575 000		313 112.40	
450 Bund	128 813.20		10 000		8 656.05	
451 Kanton	296 796.25		12 000		14 572.00	
452 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	511 786.50		553 000		289 884.35	
46 Beiträge für eigene Rechnung	1 341 906.32		1 147 500		1 296 359.50	
460 Bund	51 563.65		45 000		37 535.70	
461 Kanton	926 368.40		1 061 500		980 967.90	
463 Eigene Anstalten	363 974.27		41 000		28 000.00	
48 Entnahmen Spezialfinanzierung	166 169.69		194 200		986 953.78	
480 Entnahmen Spezialfinanzierung	166 169.69		194 200		986 953.78	
49 Interne Verrechnungen	2 649 238.00		3 790 300		3 412 960.54	
493 Aufteilung Kapitalzinsen	738 972.65		1 857 300		1 473 216.30	
498 Zuschuss aus Gemeindemitteln	1 910 265.35		1 933 000		1 939 744.24	
9 Abschluss					5 888 071.13	
912 Aufwand- oder Ertragsüberschuss					5 888 071.13	
	29 758 165.52	30 521 011.34	33 464 600	29 562 600	36 145 596.67	36 145 596.67
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss	762 845.82		3 902 000			
	30 521 011.34	30 521 011.34	33 464 600	33 464 600	36 145 596.67	36 145 596.67

Laufende Rechnung

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	4 677 599.70	2 392 569.55	5 252 300	2 415 600	5 331 759.54	2 958 991.86
011 Gemeindeversammlung (Legislative)	<i>121 675.40</i>		<i>130 000</i>		<i>96 069.05</i>	
300.28 Entschädigungen Rechnungsprüfungskommission	11 000.00		11 000		5 500.00	
300.29 Wahl- und Abstimmungsbüro	12 788.00		15 000		9 075.00	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	854.90					
310.20 Drucksachen	61 167.70		60 000		54 500.95	
310.30 Publikationen	10 520.90		14 000		9 800.10	
318.31 Rechts- und Beratungskosten	14 930.00		15 000		6 456.00	
319.10 Übriger Aufwand	10 413.90		15 000		10 737.00	
012 Behörden (Exekutive)	<i>376 440.02</i>		<i>431 500</i>		<i>399 058.46</i>	
300.19 Pauschalentschädigungen Gemeinderat	186 000.00		186 000		186 000.00	
300.29 Kommissionsentschädigungen und Sitzungsgelder	59 202.90		80 000		38 223.00	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	17 254.20		18 000		16 503.45	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	21 908.30		24 000		21 882.30	
317.10 Spesenentschädigungen	4 571.30		4 500		3 180.15	
317.19 Ehrengaben und Repräsentationskosten	61 929.32		74 000		70 078.06	
318.31 Rechts- und Beratungskosten	7 287.80		25 000		40 213.45	
319.10 Übriger Aufwand	18 286.20		20 000		22 978.05	
020 Gemeindeverwaltung	<i>1 653 990.56</i>	<i>495 238.40</i>	<i>1 743 000</i>	<i>462 500</i>	<i>1 650 740.87</i>	<i>494 584.25</i>
301.10 Besoldungen	922 281.89		950 000		930 017.05	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	70 279.05		73 000		74 463.85	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	75 761.60		88 000		86 937.50	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	13 607.45		14 000		13 385.35	
309.10 Übriger Personalaufwand	36 568.30		34 000		32 092.25	
310.10 Büromaterial	10 652.05		15 000		12 655.75	
310.20 Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	25 481.70		30 000		16 479.00	
311.10 Anschaffungen Büromöbel und -maschinen	8 998.10		10 000		11 051.00	
311.11 Anschaffungen EDV	59 892.02		80 000		81 061.55	
315.10 Unterhalt Büromöbel und -maschinen	21 284.07		24 000		27 273.45	
316.20 Miete, Betrieb und Unterhalt EDV	96 664.30		114 000		94 837.10	
318.11 Telefon, Fax	16 113.68		14 000		12 832.77	
318.12 Porti	70 984.80		70 000		66 145.25	
318.13 Einzugs- und Betriebskosten	60 327.20		55 000		58 441.65	
318.14 Aufwand für Amtshandlungen	77 630.50		77 000		99 865.50	
318.20 Sachversicherungsprämien	27 111.45		23 000		25 043.75	
319.10 Übriger Aufwand	9 726.00		11 000		8 158.10	
352.10 Regionales Zivilstandsamt Ausserschwyz	50 626.40		61 000			
431.10 Gebühren für Amtshandlungen		153 514.35		150 000		194 124.85
436.10 Rückerstattung Betriebskosten		67 738.25		45 000		42 648.75
439.10 Übrige Erträge		274.30		500		4 986.20
451.10 Kostenbeitrag AHV-Zweigstelle		13 065.50		12 000		12 209.75
452.10 – Steuereinzugs-Entschädigung		89 246.00		87 000		87 914.70
452.11 – Zweckverband ARA		10 000.00		10 000		10 000.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452.12 – Zweckverband ZAM		30 000.00		30 000		30 000.00
452.14 – Musikschule		6 000.00		6 000		6 000.00
463.10 – Alters- und Pflegeheim Biberzelden		8 000.00		8 000		8 000.00
498.09 – Abwasserbeseitigung		5 000.00				
498.10 – Psychomotorische Therapiestelle Lachen		3 000.00		3 000		
498.11 – Alterswohnungen		15 000.00		17 000		17 000.00
498.13 – Abfallbeseitigung		8 000.00		8 000		8 000.00
498.14 – Zivilstandskreis March						19 000.00
498.15 – Vormundschaft		70 000.00		70 000		40 000.00
498.16 – Feuerwehr		8 000.00		8 000		8 000.00
498.17 – Tourismus (zäme LACHEN)		8 400.00		8 000		6 700.00
025 Zivilstandskreis March					462 887.99	400 848.81
301.10 Besoldungen					238 664.80	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK					18 447.00	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse					22 475.90	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung					3 234.75	
309.10 Übriger Personalaufwand					2 898.00	
310.10 Büromaterial					1 144.25	
310.20 Drucksachen, Fachliteratur, Inserate					1 441.70	
315.10 Unterhalt und Betrieb Büromobiliar und EDV					25 550.26	
318.14 Aufwand für Amtshandlungen					2 910.00	
318.20 Telefon, Internet					4 477.35	
318.21 Porti, Postgebühren					6 236.08	
318.30 Sachversicherungsprämien					1 500.00	
319.10 Übriger Aufwand					3 459.55	
331.10 Abschreibung auf EDV-Geräten und Büromobiliar						
393.10 Interne Zinsverrechnung					1 400.00	
398.10 Verrechnung Miete und Verwaltungskosten					83 048.35	
431.10 Gebührenerträge für Amtshandlungen						143 992.91
435.10 Verkauf Mobiliar, EDV						7 000.00
462.10 Kostenbeiträge der Gemeinden						249 855.90
029 Bau und Umwelt	1 087 147.59	155 194.65	1 198 000	198 000	887 701.50	238 210.15
301.10 Besoldungen	774 973.96		865 000		625 143.65	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	59 159.40		66 000		51 645.00	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	90 797.90		90 000		83 312.00	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	13 451.15		18 000		12 031.85	
309.10 Übriger Personalaufwand	19 155.70		18 000		15 051.70	
310.10 Büromaterial	7 737.70		7 000		6 527.40	
310.20 Drucksachen, Fachliteratur	7 716.75		9 000		8 764.25	
310.30 Publikationen, Inserate	10 911.45		12 000		4 522.50	
311.10 Anschaffungen Büromobiliar und -maschinen, EDV	38 898.68		50 000		10 460.85	
315.10 Unterhalt Büromobiliar und -maschinen	18 248.60		16 000		16 536.55	
318.11 Telefon, Fax	4 119.45		4 000		3 374.05	
318.12 Porti	2 136.55		4 000		2 744.80	
318.31 Rechts- und Beratungskosten	36 203.80		35 000		45 855.95	
318.32 Baukontrollen	1 582.80		2 000			

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
319.10 Übriger Aufwand	2 053.70		2 000		1 730.95	
431.19 Baubewilligungen		38 483.75		100 000		111 391.40
436.10 Rückerstattungen		1 000.00				13 817.00
439.10 Übrige Erträge		18 710.90		2 000		2 001.75
498.10 Verrechnung Abwasserbeseitigung		42 000.00		52 000		58 000.00
498.11 Verrechnung Abfallbeseitigung		35 000.00		24 000		33 000.00
498.12 Verrechnung Schulhaus der kaufmänn. Berufsschule		12 000.00		12 000		12 000.00
498.13 Verrechnung kombinierte Anlage		8 000.00		8 000		8 000.00
030 Reisekasse	98 880.00	80 500.00	120 000	100 000	93 960.00	77 520.00
319.19 Check-Ankauf	98 880.00		120 000		93 960.00	
439.19 Check-Verkauf		80 500.00		100 000		77 520.00
061 Gemeindehaus, Seeplatz 1	37 441.20	41 256.65	33 400	36 000	31 951.35	83 209.65
301.10 Besoldungen	4 156.30		8 500		8 400.80	
303.10 Sozialleistungen	322.95		700		652.75	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	51.55		100		82.85	
312.10 Energie, Wasser	3 882.10		6 000		7 374.15	
312.11 Heizkosten	6 134.55		9 000		4 857.05	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	373.00		600		459.60	
314.10 Baulicher Unterhalt	21 166.80		7 000		8 907.85	
318.20 Sachversicherungsprämien	872.75		1 000		837.50	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	481.20		500		378.80	
427.10 Liegenschaftserträge		37 137.10		30 000		7 200.00
498.10 Verrechnung Mietnebenkosten		4 119.55		6 000		76 009.65
062 Gemeindehaus, Alter Schulhausplatz 1	128 766.80	25 781.15	124 000	23 100	139 199.60	21 300.20
301.10 Besoldungen	34 669.25		34 000		34 981.50	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2 694.70		3 500		2 718.95	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	3 810.10		4 000		3 881.60	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	463.80		500		460.50	
312.10 Energie, Wasser	7 528.40		10 500		10 213.90	
312.11 Heizkosten	20 746.95		18 000		21 471.15	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1 551.10		3 000		1 036.90	
314.10 Baulicher Unterhalt	54 088.20		47 000		61 460.95	
318.20 Sachversicherungsprämien	2 211.80		2 500		2 123.50	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	1 002.50		1 000		850.65	
427.10 Liegenschaftserträge		6 600.00		6 600		6 600.00
436.10 Rückerstattungen		15 181.15		12 500		13 200.20
498.10 Verrechnung Miete		4 000.00		4 000		1 500.00
064 Alter Werkhof, Seefeld 9	637.05	4 860.00	3 800	6 000	1 028.80	5 100.00
314.10 Baulicher Unterhalt	75.20		2 000		57.60	
318.20 Sachversicherungsprämien	291.85		300		280.20	
331.10 Ordentliche Abschreibungen					1.00	
398.10 Verrechnung Werkpersonal	270.00		1 500		690.00	
427.10 Liegenschaftserträge		4 860.00		6 000		5 100.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
065 Personalhaus Biberzeldenstrasse 5	3 172.40	20 000.00	4 000	20 000	3 649.80	20 000.00
312.11 Heizkosten	2 500.00		2 500		2 500.00	
314.10 Baulicher Unterhalt	324.00		1 000		815.10	
318.20 Sachversicherungsprämien	348.40		500		334.70	
463.10 Beiträge APH		20 000.00		20 000		20 000.00
067 Bürgerheimstrasse 15	191 831.56	147 805.00	209 600	175 000	214 238.00	147 054.00
301.10 Besoldungen	81 217.40		84 000		81 480.55	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	6 122.45		6 400		6 425.35	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	9 368.60		10 400		9 293.10	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1 184.25		1 100		1 173.85	
312.10 Energie, Wasser	13 274.10		16 000		16 242.45	
312.11 Heizkosten	21 809.35		28 000		15 558.15	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	3 642.40		4 000		2 575.25	
314.10 Baulicher Unterhalt	18 275.76		21 000		42 637.60	
318.20 Sachversicherungsprämien	1 710.60		1 700		1 651.20	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	5 201.25		7 000		5 302.90	
318.99 Überwachung	30 025.40		30 000		31 897.60	
427.10 Liegenschaftserträge		112 805.00		140 000		112 054.00
498.10 Verrechnung Betreuung Bürgerheim		35 000.00		35 000		35 000.00
070 Schulhaus der Kaufm. Berufsschule, Rosengartenstrasse 12	552 037.22	801 217.00	765 700	785 000	774 136.27	812 905.75
301.10 Besoldungen	119 383.10		116 000		114 192.60	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	8 901.25		8 400		8 580.60	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	12 777.80		12 700		12 862.60	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1 680.00		1 600		1 610.80	
312.10 Energie, Wasser	19 127.10		23 000		25 364.75	
312.11 Heizkosten	26 590.85		28 000		34 432.30	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	4 989.65		8 000		6 032.60	
314.10 Baulicher Unterhalt	10 039.00		12 000		17 371.30	
314.19 Betriebskosten Gebäude und Anlagen	20 250.45		20 000		17 747.00	
318.20 Sachversicherungsprämien	9 479.70		10 000		9 255.85	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	1 544.00		1 000		1 185.95	
332.10 Zusätzliche Abschreibungen	159 114.32		159 000		154 479.92	
393.10 Interne Zinsverrechnung	144 000.00		354 000		358 900.00	
398.10 Verrechnung Verwaltungskosten	14 160.00		12 000		12 120.00	
427.10 Liegenschaftserträge		801 217.00		785 000		812 905.75
071 Kombinierte Anlage, Polizei-Hauptposten Ausserschwyz, Alpenblickstrasse 22	425 579.90	620 716.70	489 300	610 000	541 734.95	628 745.75
301.10 Besoldungen	85 603.45		86 500		87 020.00	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	6 496.10		6 800		6 762.55	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	9 911.60		9 500		9 828.60	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1 244.30		1 200		1 234.60	
312.10 Energie, Wasser	5 100.65		6 000		6 551.95	
312.11 Heizkosten	9 052.90		11 000		12 483.15	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1 715.40		3 800		2 082.40	
314.10 Baulicher Unterhalt	6 243.55		10 000		36 592.50	
314.19 Betriebskosten Gebäude und Anlagen	8 568.40		6 000		3 048.95	

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.20 Sachversicherungsprämien	5 161.55		5 000		4 955.90	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	1 682.00		1 500		1 374.35	
319.10 Übriger Aufwand			1 000			
331.10 Ordentliche Abschreibungen	242 000.00		242 000		263 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	34 800.00		91 000		98 800.00	
398.10 Verrechnung Verwaltungskosten	8 000.00		8 000		8 000.00	
427.10 Liegenschaftserträge		424 495.25		414 000		429 168.10
498.10 Verrechnung Miete und Hauswartung		196 221.45		196 000		199 577.65
073 Rathaus, Rathausplatz 1					35 402.90	29 513.30
301.10 Besoldungen					5 663.30	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK					440.25	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung					9.10	
312.10 Energie, Wasser					1 500.70	
312.11 Heizkosten					5 011.45	
314.10 Baulicher Unterhalt, Verbrauchsmaterial					2 778.10	
316.10 Miete					18 000.00	
318.20 Sachversicherungsprämien					2 000.00	
427.10 Liegenschaftserträge						23 013.30
498.10 Verrechnung Miete						6 500.00
1 Öffentliche Sicherheit	900 893.45	642 241.55	956 700	660 400	857 284.80	627 354.05
100 Vermessung	15 494.40	1 000.00	27 000		1 895.50	
318.19 Nachführungskosten	15 494.40		27 000		1 895.50	
460.10 Bundesbeitrag		1 000.00				
103 Betreuungswesen	86 442.17		91 800		109 110.75	
301.10 Besoldungen	59 255.30		60 000		64 005.30	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	7 921.10		8 500		8 676.75	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse					7 777.60	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1 644.20		2 300		1 767.40	
310.10 Büromaterial	2 647.75		5 000		2 840.25	
310.20 Drucksachen, Fachliteratur	2 235.52		2 000		467.05	
315.10 Unterhalt Büromöbiliar und -maschinen, EDV	6 440.95		6 000		5 747.30	
316.11 Raumkosten	900.00		1 000		900.00	
319.10 Übriger Aufwand	1 277.80		1 000		967.80	
398.10 Verrechnung Miete	4 119.55		6 000		15 961.30	
104 Vormundschaft	138 619.90	42 536.75	135 000	40 000	100 664.60	53 800.60
300.19 Entschädigungen	5 465.70		10 000		8 600.60	
319.10 Übriger Aufwand	28 154.20		20 000		17 064.00	
398.10 Verrechnung Vormundschaftssekretär und Sozialamt	105 000.00		105 000		75 000.00	
439.10 Übrige Erträge		42 536.75		40 000		53 800.60

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
106 Marktwesen	<i>118 953.18</i>	<i>82 720.30</i>	<i>155 500</i>	<i>100 500</i>	<i>120 551.05</i>	<i>78 308.00</i>
300.29 Kommissionsentschädigungen	28 337.50		35 000		35 920.60	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1 908.00		2 500		2 680.35	
310.30 Publikationen, Inserate	15 032.15		15 000		18 036.08	
311.30 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Geräte	11 713.35		19 000			
319.10 Übriger Sachaufwand	49 527.18		69 000		54 227.02	
398.10 Verrechnung Werkpersonal	12 435.00		15 000		9 687.00	
434.19 Platz- und Standgebühren		82 720.30		100 500		78 308.00
107 Wirtschaftswesen		<i>20 386.00</i>		<i>18 800</i>		<i>22 126.00</i>
410.10 Abgaben, Gebühren und Kosten		13 690.00		12 000		11 350.00
410.11 Automaten- und Plakatgebühren		456.00		800		646.00
431.19 Verlängerungen		6 240.00		6 000		10 130.00
120 Vermittler	<i>25 284.25</i>	<i>14 400.00</i>	<i>27 100</i>	<i>14 000</i>	<i>27 123.30</i>	<i>15 495.50</i>
301.10 Besoldungen	18 630.00		20 000		18 910.00	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1 432.20		1 600		1 495.85	
311.10 Anschaffungen Büromobiliar und -maschinen			1 000		1 150.00	
319.10 Übriger Aufwand	2 722.05		2 000		3 067.45	
398.10 Verrechnung Miete	2 500.00		2 500		2 500.00	
431.19 Vermittlergebühren		14 400.00		14 000		15 495.50
140 Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	<i>402 417.60</i>	<i>402 417.60</i>	<i>414 400</i>	<i>414 400</i>	<i>388 943.40</i>	<i>388 943.40</i>
301.10 Besoldungen	20 420.00		21 500		19 700.00	
301.18 Sold für Übungszwecke und Aktiveinsätze	29 857.00		25 000		20 296.00	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	433.60		600		430.55	
306.10 Uniformen, Dienstanzüge	10 373.42		10 000		6 939.37	
309.10 Übriger Personalaufwand	6 646.55		8 500		8 405.30	
309.12 Instruktionkurse	10 296.60		24 000		11 605.20	
310.20 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	8 054.85		7 500		3 661.40	
311.40 Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	48 039.35		46 000		62 354.00	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	3 266.70		2 500		2 944.70	
313.11 Treibstoff für Fahrzeuge und Geräte	1 816.05		2 000		1 266.55	
313.12 Löschstoffe, Ölbindemittel	473.45		500		692.05	
315.40 Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstungen	24 944.15		14 000		17 629.57	
318.11 Telefon- und Alarmdienst	6 499.90		6 000		5 484.55	
318.20 Sachversicherungsprämien	3 257.45		3 500		3 274.70	
318.99 Feuerschauer	730.20		1 000		1 684.75	
319.10 Übriger Aufwand	2 834.50		5 000		5 803.20	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	100 853.15		104 000			
363.49 Hydrantenbeitrag an Wasserversorgung	2 500.00		12 000		8 070.00	
365.19 Gemeindebeitrag an Feuerwehr	5 424.75		5 000		5 400.25	
380.10 Rechnungsüberschuss	5 512.63				92 435.31	
393.10 Interne Zinsverrechnung	1 700.00		7 800			
398.10 Verrechnung Miete und Verwaltungskosten	108 483.30		108 000		110 865.95	
430.10 Ersatzabgaben		379 062.60		370 000		369 005.40
436.10 Rückerstattungen Dritter		2 230.00		5 000		4 438.00
461.10 Kantonsbeitrag		4 425.00		3 500		2 500.00
480.10 Rechnungsdefizit				21 600		
493.10 Verzinsung Reserve		16 700.00		14 300		13 000.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
150 Militär	<i>53 484.30</i>		<i>52 200</i>		<i>61 701.50</i>	
301.10 Besoldungen	1 668.15		3 500		2 032.65	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	154.05		300		155.80	
310.20 Drucksachen, Fachliteratur	747.80		1 000		952.25	
312.10 Energie, Wasser	2 204.70		1 000		1 745.05	
314.10 Baulicher Unterhalt	5 787.75		6 500		2 527.50	
318.11 Telefon, Fax	303.00		300		268.70	
318.20 Sachversicherungsprämien	823.45		800		706.65	
319.10 Übriger Aufwand	476.45		800		752.30	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	17 631.00		11 000		25 975.85	
352.40 Betriebskostenanteil Gemeinde Altendorf	19 487.95		20 000		16 684.75	
365.10 Beiträge an Schiessvereine	1 500.00		1 500			
393.10 Interne Zinsverrechnung	2 700.00		5 500		9 900.00	
160 Zivilschutz	<i>60 197.65</i>	<i>78 780.90</i>	<i>53 700</i>	<i>72 700</i>	<i>47 294.70</i>	<i>68 680.55</i>
301.10 Besoldungen	13 167.50		13 000		10 812.35	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1 222.70		1 300		993.20	
304.10 Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	1 242.10		1 000			
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1 129.80		500		247.50	
311.10 Anschaffungen Einrichtungen, EDV, Büromobiliar und -maschinen	2 164.35		1 000			
311.49 Anschaffungen Ausrüstungen			500			
314.49 Unterhalt Schutzräume und Sirenenanlage	7 282.85		5 500		5 395.40	
318.11 Telefon, Fax, Porti	1 150.65		900		1 095.80	
318.20 Sachversicherungsprämien	935.30		1 000		965.10	
318.96 Ausbildungskurse	1 068.30		2 000		1 734.80	
318.99 Gemeindeführungsstab	9 204.60		4 000		4 986.40	
319.10 Übriger Aufwand	592.30		2 000		144.40	
398.10 Verrechnung Miete	21 037.20		21 000		20 919.75	
427.10 Liegenschaftserträge		7 800.00		7 800		7 800.00
452.10 Kostenbeiträge der Gemeinde Altendorf		8 883.55		8 000		7 939.05
480.10 Entnahme aus Reserve		9 624.70				
493.10 Verzinsung Reserve		52 472.65		56 900		52 941.50

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2 Bildung	9 327 410.88	3 313 489.59	9 832 700	3 050 600	8 748 903.40	2 738 393.94
200 Kindergarten	<i>889 088.20</i>	<i>180 100.00</i>	<i>952 500</i>	<i>179 800</i>	<i>875 638.89</i>	<i>173 000.00</i>
302.10 Besoldungen	722 605.80		760 000		698 742.15	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	56 180.25		59 000		55 291.50	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	60 309.15		76 000		76 934.60	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	10 265.65		10 000		9 857.05	
309.10 Übriger Personalaufwand	2 402.00		3 000		2 463.70	
310.50 Schul- und Verbrauchsmaterial	23 622.75		23 000		16 934.59	
311.30 Anschaffungen Mobiliar	5 707.25		12 000		9 799.00	
315.10 Unterhalt Mobiliar, Maschinen und Geräte	4 372.50		5 000		2 049.15	
317.11 Ausflüge, Lager, Aktivitäten	3 241.25		3 500		3 340.30	
319.10 Übriger Aufwand	381.60		1 000		226.85	
461.10 Beiträge vom Kanton		180 100.00		179 800		173 000.00
210 Primarschule	<i>4 784 751.63</i>	<i>940 588.49</i>	<i>4 922 500</i>	<i>742 700</i>	<i>4 426 443.02</i>	<i>661 762.90</i>
302.10 Besoldungen	3 610 844.90		3 750 000		3 343 861.95	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	277 766.50		289 000		256 665.65	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	360 607.50		357 000		304 385.65	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	51 585.60		50 000		47 113.65	
309.10 Übriger Personalaufwand	21 521.35		23 000		17 575.50	
310.50 Schul- und Verbrauchsmaterial	193 848.90		200 000		199 939.32	
311.30 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Geräte	102 205.58		130 000		99 676.20	
315.10 Unterhalt Mobiliar, Maschinen und Geräte	64 774.40		65 000		63 176.75	
317.11 Ausflüge, Lager, Aktivitäten	43 111.50		45 000		39 641.20	
319.10 Übriger Aufwand	3 392.80		3 000		1 855.45	
365.10 Ausserkommunale Schulgelder	55 092.60		10 500		52 551.70	
436.10 Rückerstattungen Dritter		12 031.19		15 000		14 071.20
451.00 Kostenbeiträge Kanton		255 418.95				
452.10 Kostenbeiträge Bezirk und Gemeinden		45 738.35		100 000		47 791.70
461.10 Beiträge vom Kanton		627 400.00		627 700		599 900.00
214 Musikschule	<i>225 848.15</i>		<i>237 000</i>		<i>228 477.05</i>	
362.10 Beitrag an Verein Musikschule Lachen-Altendorf	225 848.15		237 000		228 477.05	
218 Allgemeine Schuldienste / Schülerverpflegung	<i>84 496.55</i>	<i>40 352.00</i>	<i>84 400</i>	<i>39 000</i>	<i>81 357.75</i>	<i>39 792.30</i>
300.10 Entschädigungen	51 132.00		47 000		52 081.95	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	4 051.65		3 700		4 054.30	
318.20 Sachversicherungsprämien	2 364.30		3 000		2 747.45	
318.22 Prämie Schülerunfallversicherung	1 114.30		1 200		1 109.90	
318.89 Mahlzeiten-Ankauf	24 658.00		24 000		20 378.60	
319.10 Übriger Aufwand	1 176.30		5 500		985.55	
433.10 Schülerbetreuung		2 860.00		4 000		4 600.30
435.89 Schülerverpflegung		37 492.00		35 000		35 192.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
219 Schulverwaltung	<i>383 522.70</i>	<i>4 763.30</i>	<i>401 600</i>		<i>364 900.95</i>	
301.10 Besoldungen	246 884.20		270 000		230 800.25	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	18 966.90		21 000		17 934.75	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	21 907.05		18 000		22 888.90	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	3 528.00		3 600		3 313.95	
309.10 Übriger Personalaufwand	11 719.20		15 000		7 844.20	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	29 395.55		22 000		27 405.85	
311.30 Anschaffungen Büromobiliar, -maschinen und Geräte	11 801.15		12 000		9 356.25	
315.10 Unterhalt Büromobiliar und -maschinen	2 295.50		1 000		2 154.65	
318.11 Telefon, Fax, Porti	16 792.80		13 000		14 432.85	
318.31 Schulentwicklung	18 664.85		25 000		26 609.55	
319.10 Übriger Aufwand	1 567.50		1 000		2 159.75	
436.10 Rückerstattungen		4 763.30				
220 Sonderschulen	<i>263 880.00</i>		<i>410 000</i>	<i>15 000</i>	<i>409 738.30</i>	<i>35 197.25</i>
361.49 Beiträge an Kanton	263 880.00		410 000		355 555.30	
362.49 Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Pfäffikon					54 183.00	
436.10 Rückerstattungen				15 000		35 197.25
221 Psychomot. Therapiestelle Lachen	<i>369 410.81</i>	<i>239 149.35</i>	<i>359 100</i>	<i>205 000</i>		
302.10 Besoldungen	200 625.30		195 000			
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	15 591.60		15 000			
304.10 Arbeitgeberbeiträge PK	20 213.70		18 500			
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	2 937.00		2 700			
309.10 Übriger Personalaufwand	2 682.20		5 000			
310.50 Schul- und Therapiematerial	12 877.91		12 000			
311.30 Mobilien, Maschinen, Geräte, EDV	37 114.30		35 000			
318.10 Dienstleistungen und Honorare	3 825.00		5 000			
319.10 Übriger Aufwand	6 595.00		6 000			
331.10 Ordentliche Abschreibungen	14 619.20		13 000			
393.10 Interne Zinsverrechnung	2 200.00		1 900			
398.10 Verrechnung Miete Therapieräume	42 115.80		42 000			
398.20 Verrechnung Mietnebenkosten	5 013.80		5 000			
398.30 Verrechnung Verwaltung und Administration	3 000.00		3 000			
451.00 Kostenbeiträge Kanton		26 001.00				
452.00 Kostenbeiträge Heilpäd. Zentrum Ausserschwyz		11 070.00				
452.10 Verrechnung Therapiestunden Gemeinden		202 078.35		205 000		

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
24 Schulliegenschaften und Anlagen	2 326 412.84	1 908 536.45	2 465 600	1 869 100	2 362 347.44	1 828 641.49
241 Betrieb	<i>691 979.35</i>	<i>691 979.35</i>	<i>716 100</i>	<i>716 100</i>	<i>662 562.49</i>	<i>662 562.49</i>
301.10 Besoldungen Abwarte	487 947.85		495 000		477 217.10	
301.11 Besoldungen Aushilfen	33 827.15		34 000		33 729.30	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	39 071.10		38 000		37 704.30	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	42 783.60		45 000		42 283.80	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	7 462.70		9 000		9 035.90	
309.10 Übriger Personalaufwand	15 049.05		14 000		5 930.30	
311.40 Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	4 000.00		3 000		1 246.95	
314.11 Unterhalt Plätze und Anlagen	28 815.85		25 000		23 022.59	
315.40 Unterhalt Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	2 825.65		3 000		3 713.10	
318.99 Dienstleistungen Dritter	20 708.20		22 000		22 054.15	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	4 708.20		6 000			
393.10 Interne Zinsverrechnung	100.00		1 600			
398.10 Verrechnung Löhne (von anderen Dienststellen)	4 680.00		20 500		6 625.00	
436.10 Kostenbeitrag Dritter		347.50				300.00
498.10 Verrechnung Schulbetrieb		691 631.85		716 100		662 262.49
242 Kindergarten, Landsgemeindeweg 12	<i>29 890.90</i>		<i>32 800</i>		<i>30 818.55</i>	
312.10 Energie, Wasser	5 326.10		5 500		7 186.65	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1 006.15		1 000		1 073.50	
314.10 Baulicher Unterhalt	5 766.20		6 000		3 646.40	
318.20 Sachversicherungsprämien	637.45		800		612.00	
398.10 Verrechnung Hauswartung	17 155.00		19 500		18 300.00	
244 Primarschulhaus 1936, Äussere Haab 8–9	<i>271 941.95</i>		<i>319 800</i>		<i>284 989.84</i>	
311.30 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Geräte	4 973.65		5 000		58.90	
312.10 Energie, Wasser	5 584.05		13 500		7 312.50	
312.11 Heizkosten	13 092.45		25 000		11 716.05	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	5 262.15		7 000		5 727.65	
314.10 Baulicher Unterhalt	12 095.25		12 000		11 094.55	
318.20 Sachversicherungsprämien	3 205.65		3 000		2 887.50	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	1 696.90		2 000		1 403.00	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	97 000.00		97 000		100 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	10 200.00		26 800		31 500.00	
398.10 Verrechnung Schulbetrieb	118 831.85		128 500		113 289.69	
245 Schulhaus am Park, Äussere Haab 10	<i>674 619.17</i>	<i>1 004 585.35</i>	<i>712 600</i>	<i>962 000</i>	<i>704 178.65</i>	<i>973 747.50</i>
312.10 Energie, Wasser	21 504.45		24 000		29 806.75	
312.11 Heizkosten	25 748.55		30 000		23 041.55	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	15 708.05		12 000		14 753.35	
314.10 Baulicher Unterhalt	66 138.25		72 000		70 157.70	
314.19 Betriebskosten Gebäude und Anlagen	38 988.14		25 000		29 095.90	
318.20 Sachversicherungsprämien	10 398.75		10 000		9 984.80	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	6 036.00		5 000		6 338.60	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	273 896.98		260 000		263 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	26 200.00		75 600		76 000.00	
398.10 Verrechnung Schulbetrieb	190 000.00		199 000		182 000.00	
427.11 Mietinserträge		706 642.40		702 000		700 335.00
436.10 Kostenbeiträge des Bezirkes		297 942.95		260 000		273 412.50

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
246 Schulhausanlage Seefeld, Seestrasse 36/38	<i>350 411.47</i>	<i>109 970.00</i>	<i>360 200</i>	<i>110 000</i>	<i>319 768.87</i>	<i>109 970.00</i>
312.10 Energie, Wasser	27 286.35		28 000		37 173.10	
312.11 Heizkosten	52 428.90		60 000		43 729.20	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	12 505.10		10 000		14 230.90	
314.10 Baulicher Unterhalt	78 424.67		70 000		50 123.37	
318.20 Sachversicherungsprämien	8 036.25		8 000		7 716.50	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	4 930.20		4 000		5 252.45	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	13 000.00		14 000		14 343.35	
393.10 Interne Zinsverrechnung	1 800.00		5 200		2 200.00	
398.10 Verrechnung Schulbetrieb	152 000.00		161 000		145 000.00	
427.11 Mietzinserträge		109 970.00		110 000		109 970.00
247 Turnhalle, Äussere Haab 11	<i>45 012.30</i>	<i>9 997.00</i>	<i>46 100</i>	<i>6 000</i>	<i>44 664.04</i>	<i>5 570.00</i>
312.10 Energie, Wasser	1 019.10		1 200		2 158.15	
312.11 Heizkosten	4 800.60		5 000		4 295.90	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	2 770.00		2 000		1 934.40	
314.10 Baulicher Unterhalt	7 484.30		10 000		7 054.19	
318.20 Sachversicherungsprämien	838.45		900		805.10	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	99.85		1 000		1 416.30	
398.10 Verrechnung Schulbetrieb	28 000.00		26 000		27 000.00	
434.11 Benützungsgebühren		9 997.00		6 000		5 570.00
248 Doppelturnhalle mit Lehrschwimmbecken «Seefeld», Seestrasse 31	<i>262 557.70</i>	<i>92 004.75</i>	<i>278 000</i>	<i>75 000</i>	<i>315 365.00</i>	<i>76 791.50</i>
311.30 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Geräte	5 121.40		2 000			
312.10 Energie, Wasser	29 515.00		38 000		42 800.95	
312.11 Heizkosten	35 100.00		34 000		29 200.00	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	7 794.05		10 000		8 474.10	
314.10 Baulicher Unterhalt	40 550.15		40 000		104 818.50	
318.20 Sachversicherungsprämien	5 319.40		5 000		5 107.90	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	8 848.70		8 000		8 963.55	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	9 009.00		10 000			
393.10 Interne Zinsverrechnung	300.00		2 000			
398.10 Verrechnung Schulbetrieb	121 000.00		129 000		116 000.00	
434.11 Benützungsgebühren		92 004.75		75 000		76 791.50

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Kultur und Freizeit	1 616 777.89	261 474.00	1 776 200	272 000	2 038 480.20	491 475.90
300 Kulturförderung	<i>179 745.20</i>	<i>61 360.00</i>	<i>180 000</i>	<i>67 000</i>	<i>157 373.55</i>	<i>36 360.00</i>
311.10 Kulturanschaffungen	44 950.40		38 000		6 180.00	
316.11 Raumkosten	36 360.00		37 000		36 360.00	
318.99 Kulturförderung	87 184.80		80 000		90 546.55	
365.11 Jubiläumsbeiträge			10 000		12 500.00	
398.10 Verrechnung Werkpersonal	11 250.00		15 000		11 787.00	
436.10 Rückerstattungen Dritter		25 000.00		30 000		
480.10 Entnahme aus Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung		36 360.00		37 000		36 360.00
330 Hafen-, See- und übrige öffentliche Parkanlagen	<i>516 210.54</i>	<i>63 600.00</i>	<i>648 000</i>	<i>63 100</i>	<i>679 959.65</i>	<i>61 280.00</i>
311.40 Anschaffungen	610.00		10 000		16 042.45	
312.10 Energie, Wasser	4 257.80		10 500		8 712.05	
314.11 Betrieb und Unterhalt Plätze und Anlagen	108 651.24		120 000		122 681.20	
318.20 Sachversicherungsprämien	499.45		500		358.20	
318.99 Überwachung	18 852.05		24 000		17 210.30	
331.10 Ordentliche Abschreibung	277 000.00		278 000		301 790.45	
365.10 Beitrag an Betrieb Mobile Eisbahn	50 000.00		50 000		50 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	39 900.00		139 000		145 825.00	
398.10 Verrechnung Werkpersonal	16 440.00		16 000		17 340.00	
427.10 Liegenschaftserträge Pachtzinsen Pavillon		12 600.00		12 600		10 800.00
461.10 Kantonsbeitrag		1 000.00		500		480.00
480.10 Entnahme aus Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung		50 000.00		50 000		50 000.00
331 Bootshafen	<i>126 750.55</i>	<i>129 089.00</i>	<i>157 500</i>	<i>126 000</i>	<i>154 435.80</i>	<i>126 608.00</i>
301.10 Besoldungen	4 317.75					
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	335.50					
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	63.30					
312.10 Energie, Wasser	683.70		1 000		149.30	
313.10 Verbrauchsmaterial	500.00		2 000			
314.11 Betrieb und Unterhalt	12 470.30		15 000		4 301.50	
318.99 Überwachung	5 800.00		5 000		5 800.00	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	88 000.00		88 000		96 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	12 600.00		44 000		47 675.00	
398.10 Verrechnung Werkpersonal	1 980.00		2 500		510.00	
434.19 Bootsstandmieten		129 089.00		126 000		126 608.00
34 Sport- und Freizeitanlagen	794 071.60	7 425.00	790 700	15 900	1 046 711.20	267 227.90
341 Allgemeines					<i>87 227.90</i>	<i>87 227.90</i>
301.10 Besoldungen					69 620.15	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK					5 912.10	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse					10 603.90	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung					1 091.75	
498.10 Verrechnung Löhne						87 227.90

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
342 Sportplätze nördlich Primarschulhaus 1936 und Doppelturnhalle «Seefeld»	<i>176 267.60</i>	<i>2 475.00</i>	<i>193 500</i>	<i>5 300</i>	<i>188 841.00</i>	
301.10 Besoldungen	22 981.45		25 000			
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1 953.85		2 000			
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	3 569.20		3 500			
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	367.90		300			
311.30 Anschaffungen	25 636.25		26 000			
316.13 Pachtzins für Sportplatz nördlich Primarschulhaus 1936	4 640.00		4 699		4 640.00	
316.14 Pachtzins für Sportplatz nördlich Turnhalle «Seefeld»	1.00		1		1.00	
331.10 Ordentliche Abschreibung	65 317.95		65 000		86 000.00	
364.40 Unterhalts- und Betriebskostenbeitrag an Genossenschaft Sport und Freizeit	40 000.00		40 000		40 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	11 800.00		27 000		32 300.00	
398.10 Verrechnung Löhne					25 900.00	
498.10 Verrechnung Löhne		2 475.00		5 300		
343 Sport- und Freizeitanlagen «Peterswinkel»	<i>324 572.45</i>	<i>4 950.00</i>	<i>301 600</i>	<i>10 600</i>	<i>447 104.50</i>	<i>180 000.00</i>
301.10 Besoldungen	45 948.55		50 000			
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	3 905.85		4 000			
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	7 140.80		7 500			
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	735.80		700			
311.10 Anschaffungen Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	17 511.40		25 000			
313.10 Verbrauchsmaterial	696.35		2 500		510.85	
314.10 Baulicher Unterhalt	67 499.65		15 000		6 901.10	
316.13 Baurechtszinsen	72 608.65		70 500		70 474.95	
318.10 Dienstleistungen, Honorare	4 355.40		4 000		4 079.70	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	89 000.00		89 000		97 000.00	
365.10 Beitrag an FC Lachen / Altendorf Erneuerung Allwetterplatz Peterswinkel					180 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	12 800.00		33 400		36 300.00	
398.10 Verrechnung Löhne	2 370.00				51 837.90	
480.10 Entnahme aus Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung						180 000.00
498.10 Verrechnung Löhne		4 950.00		10 600		
344 Strandbad «Seefeld»	<i>230 593.85</i>		<i>229 600</i>		<i>260 937.80</i>	
314.10 Baulicher Unterhalt	27 148.85		18 500		6 837.80	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	89 645.00		90 000		88 000.00	
365.10 Beitrag Badieintritte LachnerInnen	35 000.00		35 000		75 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	12 300.00		32 100		33 100.00	
398.10 Verrechnung Badwart und Werkhof	66 500.00		54 000		58 000.00	
345 Benützung von Turnhallen	<i>50 000.00</i>		<i>50 000</i>		<i>50 000.00</i>	
316.10 Betriebskosten-Beitrag an Kaufmännische Berufsschule	50 000.00		50 000		50 000.00	
346 Beiträge an Sportvereine	<i>12 637.70</i>		<i>16 000</i>		<i>12 600.00</i>	
365.19 Verschiedene Beiträge	12 637.70		16 000		12 600.00	

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Gesundheit	446 027.60		430 500		413 589.80	
440 Ambulante Krankenpflege	370 655.60		352 300		309 818.10	
317.12 Fahrtenschädigungen	3 660.00		5 000		3 630.00	
319.10 Übriger Aufwand	213.10		300		213.10	
365.10 Betriebsbeitrag an Spitex Untermarch	358 210.00		345 000		305 025.00	
365.19 Verschiedene Beiträge	8 572.50		2 000		950.00	
460 Schulgesundheitsdienst	21 105.70		20 200		18 836.05	
301.10 Besoldungen	5 262.65		6 000		5 147.15	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	424.55		500		407.25	
318.97 Schulärztliche Untersuchung	3 165.00		1 700		1 835.00	
318.98 Zahnärztliche Untersuchung	10 148.50		11 000		10 912.70	
319.10 Übriger Aufwand	2 105.00		1 000		533.95	
470 Lebensmittelkontrolle	5 848.85		6 000		5 762.45	
318.99 Kostenanteil Laboratorium der Urkantone	5 848.85		6 000		5 762.45	
490 Übriges Gesundheitswesen	19 247.50		19 000		19 802.50	
362.10 schweiz.bewegt Velovignetten für Reichenburg					800.00	
365.11 Beiträge an Verein Mütter- / Väterberatung March	19 247.50		19 000		19 002.50	
491 Seerettungsdienst	29 169.95		33 000		59 370.70	
352.40 Kostenanteil für regionalen Seerettungsdienst	29 169.95		33 000		59 370.70	

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5 Soziale Wohlfahrt	5 813 540.46	2 439 036.50	7 475 200	2 535 900	5 500 036.40	2 896 265.68
500 Sozialversicherungen	902 173.25		1 172 000		872 431.00	
361.10 Beiträge an AHV und IV	4 652.25				3 811.00	
361.11 Beiträge an Ergänzungsleistungen	897 521.00		1 008 000		868 620.00	
362.00 KVG Pflegefinanzierung			164 000			
520 Krankenversicherung	481 385.20	212 779.00	518 000	295 000	407 379.65	230 472.40
361.10 Beiträge an Kanton	253 645.00		188 000		149 868.00	
366.20 Bevorschusste Prämien für Krankenversicherung	227 740.20		330 000		257 511.65	
436.10 Rückerstattungen		212 779.00		295 000		230 472.40
571 Alters- und Pflegeheim «Biberzelten»	622 002.48	335 974.27	624 000	13 000	257 950.97	130 906.02
571.00 Alters- und Pflegeheim «Biberzelten»	622 002.48	335 974.27	624 000	13 000	257 950.97	130 906.02
314.10 Baulicher Unterhalt					58 346.45	
331.10 Abschreibung Erweiterungsbau	269 828.21		450 000		61 398.50	
331.30 Ordentliche Abschreibungen	10 554.50		11 000			
363.10 Eigene Beiträge					130 906.02	
380.10 Betriebsgewinn / Einlage Reserve	325 019.77					
393.10 Interne Zinsverrechnung Erweiterungsbau	16 200.00		161 000		7 300.00	
393.30 Interne Zinsverrechnung	400.00		2 000			
463.10 Beiträge APH		335 974.27		13 000		
480.10 Betriebsdefizit / Entnahme Reserve						130 906.02
579 Alterswohnungen	413 044.73	543 073.00	858 900	517 900	468 219.45	635 740.10
301.10 Besoldungen	86 990.85		82 500		84 399.45	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	6 162.70		6 500		5 967.30	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	8 912.20		7 500		7 587.70	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1 173.45		1 100		1 115.25	
311.30 Anschaffungen	63.45		3 000		386.55	
312.10 Energie, Wasser	24 755.20		29 000		32 907.60	
312.11 Heizkosten	71 467.30		90 000		107 107.00	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	3 881.90		6 000		1 948.60	
314.10 Baulicher Unterhalt	34 083.03		40 000		37 710.85	
315.30 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	707.20		1 000		243.25	
318.11 Telefon, Fax	1 932.60		800		1 113.35	
318.19 Betriebskosten GGA	9 322.00		10 000		12 478.60	
318.20 Sachversicherungsprämien	4 579.30		4 500		4 407.30	
318.50 Abwasser- und Kehrrechtgebühren	14 800.40		12 000		13 362.75	
319.10 Übriger Aufwand	4 564.95		4 000		3 231.90	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	95 048.20		458 000		103 252.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	29 600.00		86 000		34 000.00	
398.10 Verrechnung Verwaltungskosten	15 000.00		17 000		17 000.00	
427.10 Liegenschaftserträge		496 448.55		465 000		590 355.10
452.10 Kostenbeitrag Alters- und Pflegeheim (Anteil Heizkosten)		37 724.45		44 000		36 475.00
493.10 Zinsverrechnung auf Reserve		8 900.00		8 900		8 910.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
580 Wirtschaftliche Sozialhilfe	<i>2 446 737.35</i>	<i>1 128 820.68</i>	<i>3 280 000</i>	<i>1 500 000</i>	<i>2 497 970.84</i>	<i>1 599 652.51</i>
366.20 Schweizer Bürger in der Gemeinde	1 170 517.83		2 000 000		1 256 222.31	
366.21 Gemeindebürger in anderen Kantonen	2 220.75		40 000		15 829.25	
366.22 Ausländer	780 517.52		800 000		719 930.10	
366.23 Unterstützung anerkannte Flüchtlinge (F-Status und 7+)	108 118.25		50 000		121 984.00	
366.26 Alimentenbevorschussung	351 498.00		350 000		358 197.18	
366.27 Alimenteninkasso	33 865.00		40 000		25 808.00	
436.20 Persönliche Rückerstattungen		556 281.15		350 000		540 137.75
436.21 Verwandtenbeiträge				10 000		
436.26 Rückerstattungen Alimentenbevorschussung		137 018.58		50 000		24 936.91
436.27 Rückerstattungen Alimenteninkasso		33 865.00		40 000		25 322.00
436.29 Vereinnahmte Leistungen von Krankenkassen, Renten und Ergänzungsleistungen		265 361.35		900 000		972 587.60
450.10 Rückerstattungen Bund		118 896.10				
461.10 Rückerstattungen anderer Kantone		17 398.50		150 000		36 668.25
581 Asylwesen	<i>180 450.85</i>	<i>158 340.45</i>	<i>230 000</i>	<i>150 000</i>	<i>261 012.24</i>	<i>232 462.15</i>
366.22 Unterstützungsbeiträge	180 450.85		230 000		261 012.24	
436.20 Persönliche Rückerstattungen		62 295.55		50 000		64 042.50
461.10 Rückerstattungen vom Kanton		96 044.90		100 000		168 419.65
589 Übrige Sozialhilfe, Fürsorgeverwaltung	<i>767 746.60</i>	<i>60 049.10</i>	<i>792 300</i>	<i>60 000</i>	<i>735 072.25</i>	<i>67 032.50</i>
301.10 Besoldungen	494 557.55		500 000		465 582.60	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	38 432.75		35 000		39 683.05	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	48 861.15		43 000		47 105.80	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	7 240.90		6 300		7 087.65	
309.10 Übriger Personalaufwand	17 885.60		19 000		9 377.40	
310.10 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	7 283.75		15 000		17 262.45	
311.10 Anschaffungen Büromobiliar und -maschinen, EDV	16 293.05		19 500		10 588.40	
315.10 Unterhalt Büromobiliar und -maschinen, EDV	10 411.35		14 000		14 083.70	
318.10 Integrationsmassnahmen	23 293.15		28 000		20 700.65	
318.11 Telefon, Fax, Porti	6 741.10		8 000		6 411.20	
318.13 Einzugs- und Betriebskosten	4 316.85		3 000		2 467.45	
318.31 Rechts- und Beratungskosten	10 987.00		19 000		19 299.20	
319.10 Übriger Aufwand	2 125.80		2 500		2 333.70	
365.19 Beiträge an gemeinnützige Institutionen	44 316.60		45 000		38 089.00	
398.10 Verrechnung Betreuung Bürgerheim	35 000.00		35 000		35 000.00	
436.10 Rückerstattungen Dritter		7 371.20		5 000		12 622.15
450.10 Rückerstattungen Bund		9 917.10		10 000		8 656.05
451.10 Rückerstattungen Kanton		2 310.80				2 362.25
452.18 Dienstleistungen Dritter		5 450.00		10 000		8 392.05
498.10 Verrechnung Vormundschaft		35 000.00		35 000		35 000.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 Verkehr	2 682 629.80	1 206 666.05	3 273 000	978 000	2 412 161.15	945 777.25
620.10 Ausbau und Unterhalt von Strassen und Plätzen	1 587 965.10	39 204.90	2 167 700	50 000	1 366 469.85	45 182.75
312.10 Energie für Strassenbeleuchtungen	172 899.05		180 000		239 249.20	
314.13 Unterhalt Strassen und Plätze	88 641.90		155 000		156 171.40	
314.14 Reinigungen	30 689.75		40 000		34 085.70	
314.15 Winterdienst	113 617.30		40 000		61 583.30	
318.70 Planungs- und Projektierungskosten	48 830.00		60 000		87 927.05	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	706 369.20		952 000		306 780.65	
393.10 Interne Zinsverrechnung	56 900.00		347 000		130 800.00	
398.10 Verrechnung Strassenwesen intern und Winterdienstarbeiten	370 017.90		393 700		349 872.55	
434.10 Benützungsgebühren öffentlicher Grund		39 204.90		50 000		45 182.75
620.20 Personalaufwand und Werkhof	677 569.65	677 569.65	673 000	673 000	636 904.60	636 904.60
301.10 Besoldungen	427 436.65		420 000		386 998.15	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	32 578.00		32 000		31 311.15	
304.10 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	45 740.10		47 000		43 722.50	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	18 034.45		18 000		16 540.15	
309.10 Übriger Personalaufwand	11 379.70		8 000		8 738.20	
311.40 Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	34 052.85		40 000		41 987.35	
313.10 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	9 582.60		10 000		13 063.90	
313.11 Treibstoffe für Fahrzeuge und Geräte	10 576.15		12 000		8 856.50	
315.40 Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	20 668.35		18 000		17 269.10	
318.20 Sachversicherungsprämien	5 562.60		5 500		5 425.65	
319.10 Übriger Aufwand	257.25		500		100.00	
398.10 Verrechnung Miete Werkhof	61 700.95		62 000		62 891.95	
434.19 Arbeitsleistungen für Dritte		2 231.75		5 000		9 938.05
498.10 Verrechnung Werkhofbetrieb		675 337.90		668 000		626 966.55
621 Öffentliche Parkplätze	41 776.30	445 791.50	64 300	210 000	49 812.55	223 019.90
311.10 Anschaffungen	3 305.50		15 000		26 155.30	
314.10 Baulicher Unterhalt	6 297.65		5 000			
315.30 Unterhalt und Betrieb	4 052.20		6 000		4 944.75	
331.10 Ordentliche Abschreibungen	6 945.95		21 000		1 857.50	
393.10 Interne Zinsverrechnung	700.00		5 300		400.00	
398.10 Verrechnung Werkpersonal	20 475.00		12 000		16 455.00	
434.19 Benützungsgebühren öffentlicher Parkplätze		445 791.50		210 000		223 019.90
650 Regionalverkehr	375 318.75	44 100.00	368 000	45 000	358 974.15	40 670.00
314.10 Bauliche Investitionen					21 987.15	
316.19 Benützungskosten	43 780.00		45 000		43 780.00	
361.10 Beiträge an die Förderung des öffentlichen Verkehrs	331 538.75		323 000		293 207.00	
434.19 Benützungsgebühren		44 100.00		45 000		40 670.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umwelt, Raumordnung	1 811 125.74	1 515 657.94	1 923 400	1 454 400	1 886 336.30	1 574 957.15
710 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	<i>943 358.15</i>	<i>943 358.15</i>	<i>924 900</i>	<i>924 900</i>	<i>1 019 148.05</i>	<i>1 019 148.05</i>
314.18 Betrieb und Unterhalt Leitungsnetz und Pumpwerke	19 158.45		20 000		21 697.05	
314.45 Erneuerungen und Ausbau Leitungsnetz	22 899.40		30 000		15 492.35	
318.70 Planungs- und Projektierungskosten	10 323.00		10 000		10 961.75	
318.99 Aktualisierung Abwasserleitungs-Kataster	23 777.50		40 000		32 289.25	
319.10 Übriger Aufwand	2 456.25					
331.10 Ordentliche Abschreibung	143 241.90		151 000		164 246.80	
352.45 Baukostenbeiträge an Ausbau und Erneuerungen ARA	118 255.20		120 000		218 232.70	
352.46 Betriebskostenbeiträge ARA	386 624.90		423 000		405 113.15	
380.10 Rechnungsüberschuss	139 641.55					
393.10 Interne Zinsverrechnung	21 400.00		76 400		83 500.00	
398.10 Verrechnung Werkpersonal und Bauverwaltung	55 580.00		54 500		67 615.00	
434.19 Abwassergebühren		921 762.35		912 000		607 015.90
452.10 Kostenbeiträge Gemeinde Galgenen		15 595.80		3 000		10 371.85
480.10 Rechnungsdefizit				2 600		380 560.30
493.10 Zinsverrechnung auf Reserve		6 000.00		7 300		21 200.00
720 Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	<i>544 485.14</i>	<i>544 485.14</i>	<i>519 500</i>	<i>519 500</i>	<i>531 233.65</i>	<i>531 233.65</i>
310.10 Drucksachen, Inserate	4 539.80		5 000		5 240.40	
311.30 Anschaffung Maschinen, Geräte	4 664.55		5 000		1 407.70	
314.49 Baulicher Unterhalt	3 113.09		7 000		5 944.70	
316.11 Mietaufwand	82 345.90		80 000		82 084.85	
318.54 Spezialentsorgungen	124 952.30		125 000		120 945.50	
318.58 Beiträge an Altstoffsammlungen	62 658.95		70 000		62 680.95	
318.89 Ankauf Entsorgungsvignetten	6 181.00		6 000		3 664.50	
319.10 Übriger Aufwand	2 678.60		5 000		3 750.00	
352.46 Betriebskostenbeiträge ZAM	105 250.95		100 000		111 717.25	
398.10 Verrechnung Werkpersonal, Bau- und allgemeine Verwaltung	148 100.00		116 500		133 797.80	
434.19 Entsorgungsabgaben		286 495.90		305 000		297 734.55
435.18 Erlös Altstoffe		158 925.95		140 000		139 585.39
435.19 Verkäufe Entsorgungsvignetten		5 878.30		6 000		3 856.90
452.10 Kostenbeitrag ZAM		50 000.00		50 000		45 000.00
480.10 Rechnungsdefizit		28 184.99		3 000		28 956.81
493.10 Zinsverrechnung auf Reserve		15 000.00		15 500		16 100.00
740 Friedhof und Bestattung	<i>191 714.15</i>	<i>13 018.90</i>	<i>228 000</i>	<i>10 000</i>	<i>254 527.70</i>	<i>24 575.45</i>
311.30 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	406.40		1 000			
312.10 Energie, Wasser	13 464.55		9 000		10 197.60	
314.10 Unterhalt Gebäude und Anlagen	17 144.30		20 000		27 616.65	
318.59 Unentgeltliche Bestattungen	62 433.90		100 000		113 573.45	
398.10 Verrechnung Werkpersonal	98 265.00		98 000		103 140.00	
434.19 Miete Privatgräber		10 800.00		8 000		8 700.00
436.19 Begräbniskosten		2 218.90		2 000		2 200.00
480.10 Auflösung Grabunterhaltskonti						13 675.45

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
780 Übriger Umweltschutz	<i>48 172.50</i>	<i>14 795.75</i>	<i>76 000</i>		<i>40 044.50</i>	
313.10 Verbrauchsmaterial	3 186.05		7 000		4 559.05	
318.20 Dienstleistungen und Honorare Label Energiestadt	1 685.70		30 000			
318.99 Betrieb und Unterhalt der öffentlichen Toiletten	9 769.10		8 000		8 507.60	
351.47 Betriebskostenanteil Tierkadaversammelstelle	11 828.25		14 500		11 639.45	
352.47 Betriebskostenanteil Notschlachtungsanlage	1 223.40		1 500		1 223.40	
364.20 Beitrag Trägerverein Energiestadt	2 000.00		2 000			
398.10 Verrechnung Werkpersonal	18 480.00		13 000		14 115.00	
440.00 Anteil Bundeseinnahmen an CO ₂ -Abgabe		14 795.75				
790 Raumordnung	<i>83 395.80</i>		<i>175 000</i>		<i>41 382.40</i>	
318.10 Direkte Projektkosten Agglo Obersee	1 605.20		10 000		1 805.20	
318.70 Kosten Orts- und Raumplanung	80 011.60		135 000		8 425.20	
365.10 Beitrag an Agglo Obersee	1 779.00		30 000		31 152.00	
8 Volkswirtschaft	143 316.35	104 774.70	190 000	125 000	151 001.64	81 360.70
812 Gemeindewaldungen	<i>55 906.80</i>	<i>62 774.70</i>	<i>67 000</i>	<i>45 000</i>	<i>65 778.65</i>	<i>37 535.70</i>
314.19 Unterhalt Waldstrasse, Wasserläufe	24 131.00		6 000		5 001.75	
318.96 Dienstleistungen Dritter	26 582.60		55 000		55 499.25	
319.10 Übriger Aufwand	490.15		1 000		574.60	
365.29 Beiträge an Flurgenossenschaften	4 703.05		5 000		4 703.05	
435.19 Holzverkäufe		12 211.05				
460.10 Bundesbeitrag		50 563.65		45 000		37 535.70
830 Tourismus, Industrie, Handel, Gewerbe	<i>87 409.55</i>	<i>42 000.00</i>	<i>123 000</i>	<i>80 000</i>	<i>85 222.99</i>	<i>43 825.00</i>
311.30 Weihnachtsbeleuchtung	1 125.00		1 500		1 210.50	
319.10 Übriger Aufwand	8 069.55		8 000		11 526.49	
365.12 Beitrag zäme LACHEN	42 000.00		80 000		43 825.00	
365.19 Verschiedene Beiträge	21 710.00		19 000		17 986.00	
398.10 Verrechnung Werkpersonal und Verwaltungskosten	14 505.00		14 500		10 675.00	
480.10 Entnahme aus Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung		42 000.00		80 000		43 825.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 Finanzen und Steuern	2 338 843.65	18 645 101.46	2 354 600	18 070 700	8 806 043.44	23 831 020.14
900 Gemeindesteuern	<i>644 163.41</i>	<i>16 682 688.25</i>	<i>484 000</i>	<i>14 963 000</i>	<i>722 035.59</i>	<i>21 110 639.45</i>
900.10 Steuererträge natürlicher Personen		13 470 324.30		12 080 000		14 766 137.65
400.10 Ordentliche Steuern laufendes Jahr (ab 2009: 110%)		10 363 448.15		10 200 000		10 521 192.55
400.20 Ordentliche Steuern Vorjahre		2 062 936.15		1 000 000		3 024 878.25
400.30 Quellensteuern		509 177.95		600 000		698 275.05
400.40 Nach- und Strafsteuern		294 469.05		30 000		302 624.65
400.50 Kapitalabfindungssteuern		222 952.10		240 000		207 358.40
400.60 Eingang abgeschriebener Steuern		17 340.90		10 000		11 808.75
900.20 Steuererträge juristischer Personen		3 181 748.10		2 850 000		6 140 375.30
401.10 Ordentliche Steuern laufendes Jahr (ab 2009: 110%)		2 011 153.10		2 550 000		4 319 694.75
401.20 Ordentliche Steuern Vorjahre		1 052 813.70		300 000		1 820 680.55
401.40 Nach- und Strafsteuern		117 781.30				
900.30 Steuerminderungen	644 163.41		484 000		722 035.59	
329.10 Skonti	148 958.61		174 000		202 674.94	
330.11 Debitorenverluste	96 752.15		60 000		108 305.95	
361.19 Pauschale Steueranrechnung	398 452.65		250 000		411 054.70	
900.40 Übrige Steuererträge		30 615.85		33 000		204 126.50
400.50 Liquidations- und Lotteriegewinnsteuern		4 744.20		20 000		3 500.65
404.10 Handänderungssteuern		10 950.85				187 586.70
406.10 Hundesteuern		14 920.80		13 000		13 039.15
920 Finanzausgleich	<i>45 400.00</i>		<i>45 400</i>		<i>279 900.00</i>	
342.00 Steuerkraftabschöpfung an Kanton	45 400.00		45 400		279 900.00	
931 Anteil an kantonalen Steuern		<i>488 242.45</i>		<i>487 300</i>		<i>331 900.00</i>
441.10 Grundstücksgewinnsteuern		488 242.45		487 300		331 900.00
932 Anteile an gemeindeeigenen Betrieben		<i>76 010.00</i>		<i>77 000</i>		<i>76 760.00</i>
410.10 Konzessionen EW Lachen AG		76 010.00		77 000		76 760.00
940 Kapitaldienst	<i>1 303 022.59</i>	<i>805 542.51</i>	<i>1 420 000</i>	<i>1 960 400</i>	<i>1 331 067.17</i>	<i>1 577 369.64</i>
940.10 Passivzinsen	1 303 022.59	456 000.00	1 420 000	1 573 400	1 331 067.17	1 172 300.00
318.12 Post-, Bank-, Depot- und andere Gebühren	14 301.58		18 000		16 247.92	
321.11 Zinsen auf kurzfristigen Schuldverpflichtungen	187.75		2 000		503.15	
321.18 Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	41 425.25		35 000		41 781.55	
322.10 Zinsen auf langfristigen Schuldverpflichtungen	455 893.40		750 000		526 741.65	
323.10 Zinsen auf Sonderrechnungen	508 241.96		331 100		444 876.60	
393.10 Interne Zinsverrechnungen (Laufende Rechnung)	282 972.65		283 900		300 916.30	
493.10 Interne Verrechnung der Kapitalzinsen		456 000.00		1 573 400		1 172 300.00

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
940.20 Aktivzinsen		349 542.51		387 000		405 069.64
420.11 Zinsen auf Bank-Kontokorrente		66 172.51		50 000		80 351.74
421.11 Zinsen auf kurzfristigen Anlagen						2 101.50
421.18 Verzugszinsen auf Steuern		26 497.35		20 000		19 888.40
421.19 Verzugszinsen auf anderen Guthaben		5 122.65		15 000		788.00
422.10 Dividenden		250 000.00		300 000		300 000.00
422.15 Schuldbriefe		1 750.00		2 000		1 940.00
943 Rechnung Fonds für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung (Spezialfinanzierung)	183 900.00	183 900.00	181 000	181 000	311 435.00	311 435.00
318.31 Beratungs-, Rechts- und Verwaltungskosten	430.00		5 000		1 250.00	
380.10 Einlage in Reserve	55 110.00		9 000			
380.20 Beiträge an Organisationen und Vereine	86 360.00		87 000		266 360.00	
380.30 Verwendung für eigene Zwecke (Laufende Rechnung)	42 000.00		80 000		43 825.00	
480.10 Entnahme aus Reserve Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung						122 670.20
493.10 Verzinsung Reserve		183 900.00		181 000		188 764.80
9440 Liegenschaften im Finanzvermögen	162 357.65	408 718.25	224 200	402 000	273 534.55	422 916.05
944 Seehof, Seeplatz 2	10 929.00	32 633.00	12 600	31 000	13 076.00	32 266.30
312.11 Heizkosten	3 628.20		5 000		2 646.25	
314.10 Baulicher Unterhalt	6 766.60		7 000		9 917.15	
318.20 Sachversicherungsprämien	534.20		600		512.60	
423.10 Liegenschaftserträge		32 633.00		31 000		32 266.30
945 Mittlere Bahnhofstrasse 1	17 116.10	68 664.60	24 800	67 000	34 913.55	69 221.70
312.11 Heizkosten	6 204.30		8 000		3 167.40	
314.10 Baulicher Unterhalt	6 602.00		8 000		4 503.55	
318.20 Sachversicherungsprämien	1 709.80		1 700		1 641.60	
332.10 Zusätzliche Abschreibungen					18 001.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	2 600.00		7 100		7 600.00	
423.10 Liegenschaftserträge		68 664.60		67 000		69 221.70
946 Mittlere Bahnhofstrasse 3	26 163.15	107 324.75	39 000	106 000	89 056.35	114 743.40
312.10 Energie, Wasser	2 408.30		3 500		2 509.70	
312.11 Heizkosten	4 425.20		5 000		4 805.50	
314.10 Baulicher Unterhalt	7 483.20		8 000		7 828.05	
318.20 Sachversicherungsprämien	846.45		900		813.10	
332.10 Zusätzliche Abschreibungen					50 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	6 200.00		16 800		18 300.00	
398.10 Verrechnung Hauswartung	4 800.00		4 800		4 800.00	
423.10 Liegenschaftserträge		107 324.75		106 000		114 743.40

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
947 Gerbiweg 8	61 442.70	106 934.90	88 300	106 000	73 147.95	111 720.65
301.10 Besoldungen	19 871.05		23 500		10 962.25	
303.10 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1 571.45		4 000		851.85	
305.10 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	295.80		300		157.15	
312.10 Energie, Wasser	4 901.35		5 000		4 823.80	
312.11 Heizkosten	9 506.45		12 000		9 551.80	
314.10 Baulicher Unterhalt	17 128.00		23 000		9 546.90	
318.20 Sachversicherungsprämien	1 768.60		1 700		1 698.00	
332.10 Zusätzliche Abschreibungen					25 656.20	
393.10 Interne Zinsverrechnung	6 400.00		18 800		9 900.00	
423.10 Liegenschaftserträge		59 805.30		59 000		111 720.65
498.10 Verrechnung Miete		47 129.60		47 000		
948 Seestrasse 20	25 467.55	1 800.00	38 700	500	28 025.05	490.00
312.10 Energie, Wasser	1 773.75		2 100		2 379.65	
312.11 Heizkosten	7 453.30		12 000		7 247.95	
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1 229.15		1 500		1 000.60	
314.10 Baulicher Unterhalt	1 950.65		10 000		4 378.35	
318.20 Sachversicherungsprämien	1 060.70		1 100		1 018.50	
398.10 Verrechnung Hauswartung	12 000.00		12 000		12 000.00	
423.10 Liegenschaftserträge		1 800.00		500		490.00
949 Hauswartshäuser Seestrasse 32 / 34	11 629.00	57 351.00	10 600	57 000	8 943.85	58 784.00
312.10 Energie, Wasser, Heizkosten	7 244.20		6 000		7 070.85	
314.10 Baulicher Unterhalt	3 779.25		4 000		1 291.70	
318.20 Sachversicherungsprämien	605.55		600		581.30	
423.10 Liegenschaftserträge		57 351.00		57 000		58 784.00
950 Gartenstrasse 32	78.10	8 189.00	1 100	8 500	315.65	8 520.00
314.10 Baulicher Unterhalt			1 000		240.75	
318.20 Sachversicherungsprämien	78.10		100		74.90	
423.10 Liegenschaftserträge		8 189.00		8 500		8 520.00
953 EFH Moosbruggerstrasse 7	9 532.05	25 821.00	9 100	26 000	26 056.15	27 170.00
314.10 Baulicher Unterhalt	6 859.15		2 500		2 002.35	
318.10 Sachversicherungsprämien	472.90		500		453.80	
332.10 Zusätzliche Abschreibungen					17 000.00	
393.10 Interne Zinsverrechnung	2 200.00		6 100		6 600.00	
423.10 Liegenschaftserträge		25 821.00		26 000		27 170.00
999 Abschluss					5 888 071.13	
399.10 Gewinnzuweisung Eigenkapital					5 888 071.13	
	29 758 165.52	30 521 011.34	33 464 600	29 562 600	36 145 596.67	36 145 596.67
Ertragsüberschuss	762 845.82			3 902 000		
Aufwandüberschuss						
	30 521 011.34	30 521 011.34	33 464 600	33 464 600	36 145 596.67	36 145 596.67

Investitionsrechnung Nettoausweis

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	602 853.15	179 369.00	600 000	80 000	170 974.85	
Netto-Ausgaben		423 484.15		520 000		170 974.85
2 BILDUNG	526 613.18	20 000.00	405 000	20 000	247 961.55	
Netto-Ausgaben		506 613.18		385 000		247 961.55
3 KULTUR UND FREIZEIT	246 962.95	315 000.00	246 000	315 000	185 790.45	
Netto-Einnahmen / -Ausgaben	68 037.05		69 000			185 790.45
5 SOZIALE WOHLFAHRT	3 276 330.91	477 900.00	7 926 000		669 650.50	
Netto-Ausgaben		2 798 430.91		7 926 000		669 650.50
6 VERKEHR	5 919 115.15	508 800.00	7 640 000	34 000	3 118 770.60	1 550 238.75
Netto-Ausgaben		5 410 315.15		7 606 000		1 568 531.85
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	599 112.31	817 092.71	1 950 000	500 000	1 085 216.30	1 401 777.25
Netto-Einnahmen / -Ausgaben	217 980.40			1 450 000	316 560.95	
9 FINANZEN UND STEUERN	145 024.65	145 024.65			398 187.90	32 531.70
Netto-Ausgaben						365 656.20
	11 316 012.30	2 463 186.36	18 767 000	949 000	5 876 552.15	2 984 547.70
Netto-Investitionen		8 852 825.94		17 818 000		2 892 004.45
	11 316 012.30	11 316 012.30	18 767 000	18 767 000	5 876 552.15	5 876 552.15

Investitionsrechnung Artengliederung

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5 Ausgaben	11 316 012.30		18 767 000		5 876 552.15	
50 Sachgüter	11 170 987.65		18 767 000		5 876 552.15	
501 Tiefbauten	6 844 898.61		9 936 000		4 203 986.90	
503 Grundstücke / Hochbauten	3 723 235.89		8 231 000		1 598 946.05	
506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	602 853.15		600 000		73 619.20	
56 Eigene Beiträge	145 024.65					
565 Private Institutionen	145 024.65					
6 Einnahmen		2 463 186.36		949 000		2 984 547.70
60 Abgang von Sachgütern						289 700.00
600 Grundstücke						289 700.00
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		129 945.30		500 000		2 257 184.90
610 Anschlussgebühren		129 945.30		500 000		1 401 777.25
65 Vorteilsabgeltungen		1 152 172.06		320 000		
650 Entnahme aus Verpflichtungen von Vorteilsabgeltungen		1 152 172.06		320 000		
66 Beiträge für eigene Rechnung		1 181 069.00		129 000		437 662.80
660 Bund		79 369.00				259 631.10
661 Kanton		592 900.00		95 000		
662 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		33 800.00		34 000		65 500.00
669 Übrige Beiträge		475 000.00				112 531.70
Netto-Investitionen		8 852 825.94		17 818 000		2 892 004.45
	11 316 012.30	11 316 012.30	18 767 000	18 767 000	5 876 552.15	5 876 552.15

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 Öffentliche Sicherheit	602 853.15	179 369.00	600 000	80 000	170 974.85	
140 Schadenwehr	<i>602 853.15</i>	<i>100 000.00</i>	<i>600 000</i>	<i>80 000</i>		
506.10 Ersatz Tanklöschfahrzeug	602 853.15		600 000			
661.10 Kantonsbeitrag		100 000.00		80 000		
150 Militär		<i>79 369.00</i>			<i>170 974.85</i>	
503.10 Sanierung Kugelfang					170 974.85	
660.10 Beiträge Bund		79 369.00				
2 Bildung	526 613.18	20 000.00	405 000	20 000	247 961.55	
221 Psychomotorische Therapiestelle Lachen					<i>73 619.20</i>	
506.10 Mobiliar, Geräte, EDV, Materialien					73 619.20	
241 Schulanlagen und -spielplätze	<i>79 708.20</i>	<i>20 000.00</i>	<i>100 000</i>	<i>20 000</i>		
501.10 Gestaltung und Ergänzung Spielplätze	79 708.20		100 000			
650.10 Entnahme Reserve Kinderspielplätze		20 000.00		20 000		
245 Schulhaus am Park, Äussere Haab 10	<i>334 896.98</i>		<i>175 000</i>			
503.20 Erneuerung sanitäre Anlagen ¹	334 896.98		175 000			
246 Schulhausanlage Seefeld Seestrasse 36 / 38					<i>174 342.35</i>	
503.10 Erweiterung Büro Rektorat / Einbau Gruppenräume					174 342.35	
248 Doppeltturnhalle mit Lehrschwimmbecken «Seefeld», Seestrasse 31	<i>112 008.00</i>		<i>130 000</i>			
503.10 Sanierung Turnhallenböden (EG und OG)	112 008.00		130 000			

¹ Nachkredit CHF 200 000.00 Gemeindeversammlung vom 23.04.2010

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
600.85 Landtausch Kernentlastungsstrasse						289 700.00
611.50 Erschliessungsbeiträge Auhof / Gweerhof						855 407.65
660.36 Kreisel Feldmoos – Beitrag Bund						20 577.00
660.60 Kreisel Spreitenbach – Beitrag Bund						239 054.10
662.60 Kreisel Spreitenbach – Beitrag Gemeinde Altendorf		33 800.00		34 000		– 49 100.00
662.62 Verkehrsverbindung Spreitenbach – Beitrag Gemeinde Altendorf						114 600.00
669.41 Beiträge Dritter Umgestaltung Gangynerweg		– 25 000.00				80 000.00
669.80 Verkehrs- und Fussgängerunterführung Auhof – Beitrag SBB		500 000.00				
621 Öffentliche Parkplätze	<i>65 945.95</i>		<i>250 000</i>		<i>14 357.50</i>	
501.10 Parkleitsystem und -bewirtschaftung	65 945.95		250 000		14 357.50	
7 Umwelt und Raumordnung	599 112.31	817 092.71	1 950 000	500 000	1 085 216.30	1 401 777.25
710 Abwasserleitungen	<i>599 112.31</i>	<i>817 092.71</i>	<i>1 950 000</i>	<i>500 000</i>	<i>1 085 216.30</i>	<i>1 401 777.25</i>
501.10 Erweiterung ARA-Anlage (Hauptkonto inkl. Biologie)	– 88 035.10		– 50 000		35 872.75	
501.20 Erweiterung Abwasserleitungsnetz (4. Sanierungsetappe)					1 049 343.55	
501.30 Erneuerung und Ausbau von Abwasserleitungen gem. GEP	687 147.41		2 000 000			
610.10 Anschlussgebühren		129 945.30		500 000		1 401 777.25
650.30 Entnahme Reserve für Ausbau Abwasserbeseitigung		687 147.41				
9 Finanzen und Steuern	145 024.65	145 024.65			398 187.90	32 531.70
947 Liegenschaft Gerbiweg 8					<i>398 187.90</i>	<i>32 531.70</i>
503.10 Teilsanierung / Umbau Gewerberäume BSZ					398 187.90	
669.10 Teilsanierung Gerbiweg 8 Beiträge Dritter						32 531.70
948 Liegenschaft Seestrasse 20	<i>145 024.65</i>	<i>145 024.65</i>				
565.10 Investitionsbeitrag an Verein Mediothek Lachen	145 024.65					
650.10 Entnahme aus Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung		145 024.65				
Ausgabenüberschuss	11 316 012.30	2 463 186.36 8 852 825.94	18 767 000	949 000 17 818 000	5 876 552.15	2 984 547.70 2 892 004.45
	11 316 012.30	11 316 012.30	18 767 000	18 767 000	5 876 552.15	5 876 552.15

¹ Restsubventionen Ausbau Abwasserreinigungsanlage Untermarch

Bestandesrechnung

	Bestand 1. Jan. 2010	Veränderungen 2010		Bestand 31. Dez. 2010
		Zuwachs	Abgang	
1 Aktiven	68 376 753.39	6 916 732.99	9 826 065.37	65 467 421.01
10 FINANZVERMÖGEN	32 546 785.20	3 019 121.71	9 615 065.37	25 950 841.54
100 Flüssige Mittel	18 237 969.08	2 628 131.29	6 656 000.61	14 210 099.76
1000 Kassa	50 636.80		11 463.75	39 173.05
1001 Post	13 804 192.40		6 644 536.86	7 159 655.54
1002 Banken	4 383 139.88	2 628 131.29		7 011 271.17
101 Guthaben	11 402 156.62	390 990.42	2 160 251.81	9 632 895.23
1012 Steuerguthaben	8 491 125.14		2 160 251.81	6 330 873.33
1013 Guthaben gegenüber Gemeinwesen	1 061 726.55	99 936.30		1 161 662.85
1015 Übrige Debitoren	1 849 304.93	291 054.12		2 140 359.05
102 Anlagen	1 648 008.00	0.00	0.00	1 648 008.00
1021 Aktien und Anteilscheine	3.00			3.00
1022 Darlehen	70 000.00			70 000.00
1023 Liegenschaften des Finanzvermögens	1 578 005.00			1 578 005.00
103 Transitorische Aktiven	1 258 651.50		798 812.95	459 838.55
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	35 829 968.19	3 897 611.28	211 000.00	39 516 579.47
114 Sachgüter	34 200 967.19	3 897 611.28	0.00	38 098 578.47
1141 Tiefbauten	10 673 655.20	1 843 345.80		12 517 001.00
1143 Grundstücke / Hochbauten	23 453 691.79	1 666 884.68		25 120 576.47
1145 Gemeindewald	1.00			1.00
1146 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	73 619.20	387 380.80		461 000.000
115 Beteiligungen an Zweckverbänden und öffentlich-rechtlichen Anstalten	1 629 001.00	0.00	211 000.00	1 418 001.00
1152 Zweckverbände	1 629 001.00		211 000.00	1 418 001.00

Bestandesrechnung

	Bestand 1. Jan. 2010	Veränderungen 2010		Bestand 31. Dez. 2010
		Zuwachs	Abgang	
2 Passiven	68 376 753.39	2 345 709.66	5 255 042.04	65 467 421.01
20 FREMDKAPITAL	29 501 076.20	944 906.29	2 021 231.00	28 424 751.49
200 Laufende Verpflichtungen	9 825 975.98	70 176.22	0.00	9 896 152.20
2000 Kreditoren	9 673 476.23	59 413.52		9 732 889.75
2001 Depotgelder	14 114.00	1 115.05		15 229.05
2006 Durchlaufkonti (Abrechnungskonti)	138 385.75	9 647.65		148 033.40
202 Mittel- und langfristige Schulden	19 000 000.00	0.00	2 000 000.00	17 000 000.00
2021 Banken	5 000 000.00			5 000 000.00
2029.1 Kanton Schwyz	10 000 000.00			10 000 000.00
2029.4 EW Lachen AG	4 000 000.00		2 000 000.00	2 000 000.00
203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	237 231.85		21 231.00	216 000.85
205 Transitorische Passiven	437 868.37	874 730.07	0.00	1 312 598.44
22 SPEZIALFINANZIERUNGEN	20 083 184.89	637 957.55	3 233 811.04	17 487 331.40
2280 Laufende Rechnung	1 302 712.07	487 823.95	90 746.39	1 699 789.63
2280.10 Rechnungsüberschuss Feuerwehr	418 164.17	5 512.63		423 676.80
2280.50 Renovations- und Erneuerungsreserve Alterswohnungen	222 722.55	17 650.00		240 372.55
2280.52 Reserve für die Pensionäre des Alters- und Pflegeheims	63 963.40		62 561.40	1 402.00
2280.57 Rechnungsüberschuss Betrieb APH	72 535.54	325 019.77		397 555.31
2280.71 Rechnungsüberschuss Abwasserbeseitigung	150 681.98	139 641.55		290 323.53
2280.72 Rechnungsüberschuss Abfallbeseitigung	374 644.43		28 184.99	346 459.44
2281 Investitionsrechnung	18 780 472.82	150 133.60	3 143 064.65	15 787 541.77
2281.11 Abgeltung Zivilschutz	1 302 908.00	27 739.55		1 330 647.55
2281.60 Abgeltung Parkplätze	2 184 587.00	112 887.85		2 297 474.85
2281.61 Abgeltung Kinderspielplätze	27 535.00		18 900.00	8 635.00
2281.62 Abgeltung Grünflächen	152 755.25	8 386.70		161 141.95
2281.63 Abgeltung Verbesserung Bachläufe und Seeufer	27 987.15	1 119.50		29 106.65
2281.66 Erschliessung Auhof / Gweerhof	204 250.00		204 250.00	0.00
2281.71 Ausbau Abwasserbeseitigung	10 284 000.00		2 530 000.00	7 754 000.00
2281.90 Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung	4 596 450.42		389 914.65	4 206 535.77
23 EIGENKAPITAL	18 792 492.30			19 555 338.12
Rechnungsüberschuss		762 845.82		

Versicherungswert (1.1.2011)	Bezeichnung	Buchwert 1. Januar 2010	Veränderungen im Jahre 2010				Buchwert 31. Dezember 2010
			Investitionen	Beiträge	Spezial- finanzierungen	Abschreibungen Laufende Rechnung	
	Finanzvermögen	1 578 005.00					1 578 005.00
1023	Liegenschaften des Finanzvermögens						
01	Seehof, Seepplatz 2	1.00					1.00
03	Mittlere Bahnhofstrasse 1	236 000.00					236 000.00
05	Mittlere Bahnhofstrasse 3	560 000.00					560 000.00
06	EFH Moosbruggerstrasse 7	204 000.00					204 000.00
08	Gerbweg 8	578 000.00					578 000.00
22	Seestrasse 20	1.00					1.00
24	Abwartshäuser, Seestrasse 32 / 34	1.00					1.00
50	Landparzelle Biberzelten	1.00					1.00
60	Parkplatz Seidenstrasse 17	1.00					1.00
	Verwaltungsvermögen	10 673 655.20	6 685 970.76	3 739 324.61	20 277.00	1 083 023.35	12 517 001.00
1141	Tiefbauten	21 000.00	65 945.95			6 945.95	80 000.00
00	Parkleitsystem	0.00	15 488.95			1 488.95	14 000.00
01	Sanierung und Trottoir Steinggstrasse		14 333.05			12 333.05	137 000.00
16	Umgestaltung Gangynerweg	110 000.00		- 25 000.00			14 000.00
17	Neugestaltung Seeanlagen Teilbereich Nord	170 000.00					156 000.00
18	Neugestaltung Hafen- und Seeanlagen	4 384 000.00					4 033 000.00
20	Umgestaltung Schloßliweg	46 000.00				4 000.00	42 000.00
23	Verkehrsverbindung Spreitenbach	818 000.00	382.05			65 382.05	753 000.00
24	Erschliessungsstrasse Auhof / Gweerhof	137 000.00		126 000.00		11 000.00	375 000.00
25	Kreisel Spreitenbach	374 000.00	67 925.15	33 800.00		33 125.15	555 000.00
27	Strassensanierungen allgemein	409 000.00	193 758.85			47 758.85	1.00
30	Kanalisationen	1.00					1.00
32	Verkehrs- und Fussgängerunterführung Auhof	44 000.00	5 379 279.05	500 000.00		394 279.05	4 529 000.00
34	Kernentlastungsstrasse Ast West	1 530 000.00	53 738.65			126 738.65	1 457 000.00
35	Kernentlastungsstrasse Ast Ost		128 263.45			10 263.45	118 000.00
41	Abwasserleitung Auhof / Gweerhof	253 000.00		19 723.00			213 000.00
49	Abwasserleitung 4. Bauetappe	2 377 654.20	687 147.41	2 377 654.20			
52	Abwasserleitungen nach GEP		79 708.20	20 000.00			55 000.00
60	Gestaltung und Ergänzung Spielplätze					4 708.20	

Versicherungswert (1.1.2011)	Bezeichnung	Buchwert 1. Januar 2010	Veränderungen im Jahre 2010				Buchwert 31. Dezember 2010
			Investitionen	Beiträge	Abschreibungen		
					Spezialfinanzierungen	Laufende Rechnung	
1143	Grundstücke / Hochbauten	23 453 691.79	3 970 198.84	872 269.00	1 431 045.16	25 120 576.47	
1 426 000	Gemeindehaus, Seepplatz 1	1.00				1.00	
3 615 000	Gemeindehaus, Alter Schulhausplatz 1	1.00				1.00	
8 437 000	Kombinierte Anlage Alpenblickstrasse 22	3 028 000.00			242 000.00	2 786 000.00	
842 000	Schiessanlagen	295 000.00		79 369.00	17 631.00	198 000.00	
1 193 000	Sammlerschutzräume	8.00				8.00	
	Kulturgüter-Schutzraum, Gartenstrasse 4	1.00				1.00	
1 042 000	Kindergarten, Landsgemeindeweg 12	1.00				1.00	
2 739 000	Primarschulhaus 1936, Äusserer Haab 8-9	325 000.00			26 000.00	299 000.00	
16 998 000	Schulhaus am Park, Äusserer Haab 10	1.00				1.00	
	Sanierung und Erweiterung						
	Schulhaus am Park, Äusserer Haab 10	2 270 000.00	334 896.98		273 896.98	2 331 000.00	
13 136 000	Schulhausanlage Seefeld, Seefeldstrasse 36 / 38	160 000.00			13 000.00	147 000.00	
1 371 000	Turnhalle, Äusserer Haab 11	1.00				1.00	
8 695 000	Doppelturhalle mit Lehrschwimmbecken Seefeld, Seestrasse 31	1.00	112 008.00			103 000.00	
2 182 000	Sport- und Freizeitanlage Peterswinkel	1 113 000.00			89 000.00	1 024 000.00	
	Sanierung und Erweiterung Sportplatz Seefeld	988 000.00	144 317.95	315 000.00	65 317.95	752 000.00	
2 034 000	Strandbad	1 015 000.00	102 645.00		89 645.00	1 028 000.00	
1 380 000	Schulpavillons zu Primarschulhaus 1936	569 000.00			71 000.00	498 000.00	
2 595 000	Liegenschaft Bürgerheim, Bürgerheimstrasse 15	1.00				1.00	
7 233 000	Alterswohnungen, Biberzeldenstrasse 1	1 182 000.00	3 048.20		95 048.20	1 090 000.00	
11 082 000	Alters- und Pflegeheim, Biberzeldenstrasse 3 + 5	700 000.00	3 145 728.21	477 900.00	269 828.21	3 098 000.00	
	Sanierung Glasvorbau 3. OG (APH)	0.00	127 554.50		10 554.50	117 000.00	
477 000	Werkhofanlage im Seefeld	1.00				1.00	
471 000	Bestattungshalle	1.00				1.00	
40 000	Geräteraum Friedhof	1.00				1.00	
11 799 000	KV-Schulhaus, Rosengartenstrasse 12	11 808 672.79			159 114.32	11 649 558.47	

Versicherungswert (1.1.2011)	Bezeichnung	Buchwert 1. Januar 2010	Veränderungen im Jahre 2010				Buchwert 31. Dezember 2010
			Investitionen	Beiträge	Spezial- finanzierungen	Abschreibungen Laufende Rechnung	
14 000	1145 00 Wald Gemeindewald	1.00 1,00				1.00 1,00	
	1146 02 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge Möbiliar, Geräte, EDV, Material Psychomot. Therapiestelle Lachen 60 Ersatzanschaffung Tanklöschfahrzeug	73 619,20 73 619,20	602 853,15 602 853,15	100 000,00 100 000,00	115 472,35 14 619,20 100 853,15	461 000,00 59 000,00 402 000,00	
	1152 70 71 Beteiligungen an Zweckverbänden und öffentlich-rechtlichen Anstalten Zweckverband ARA Zweckverband KVA Niederurnen	1 629 001,00 1 629 000,00 1,00	- 88 035,10 - 88 035,10		122 964,90 122 964,90	1 418 001,00 1 418 000,00 1,00	
	1165 00 Investitionsbeiträge Verein Mediothek Lachen		145 024,65 145 024,65	145 024,65 145 024,65			

Vermögensrechnung Fonds und Spezialfinanzierungen 2010

Bezeichnung	Reserven 1. Jan. 2010	Veränderungen im Jahre 2010				Reserven 31. Dez. 2010
		Anschlussge- bühren, Ab- geltungsbei- träge, Beiträge Dritter	Zunahme Verzinsung Reserve	Abnahme		
				Rechnungs- überschuss	Rechnungs- defizit	
Spezialfinanzierungen	5 676 439.94			525 283.95	28 184.99	5 664 550.85
2280.10 Verpflichtung für die Feuerwehr	418 164.17			5 512.63		423 676.80
2280.57 Verpflichtung für den Betrieb Alters- und Pflegeheim Biberzelten	72 535.54			325 019.77		397 555.31
2280.71 Verpflichtung für Abwasserbeseitigung	150 681.98			139 641.55	28 184.99	290 323.53
2280.72 Verpflichtung für Abfallbeseitigung	374 644.43					346 459.44
2281.90 Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung	4 596 450.42			55 110.00		4 206 535.77
Fonds und übrige Reserven	14 406 744.95	240 511.50	502 168.76			11 822 780.55
2280.50 Renovations- und Erneuerungsreserve Alterswohnungen	222 722.55	17 650.00				240 372.55
2280.52 Reserve für die Pensionäre des Alters- und Pflegeheimes Biberzelten	63 963.40	3 884.60				1 402.00
2281.11 Verpflichtung für Schutzraumabgeltung	1 302 908.00	62 850.00				1 330 647.55
2281.60 Verpflichtung für Parkplatzabgeltung	2 184 587.00	24 000.00	88 887.85			2 297 474.85
2281.61 Verpflichtung für Kinderspielflächen	27 535.00	2 181.60	1 100.00			8 635.00
2281.62 Reserve Abgeltung für Grünflächen	152 755.25		6 205.10			161 141.95
2281.63 Reserve Abgeltung für Verbesserung Bachläufe / Seeufer	27 987.15		1 119.50			29 106.65
2281.66 Reserve Erschliessung Auhof / Gweerhof	204 250.00					0.00
2281.71 Reserve Ausbau Abwasserbeseitigung	10 284 000.00	129 945.30	404 856.31			7 754 000.00
Total Reserven	20 083 184.89	240 511.50	502 168.76	525 283.95	28 184.99	17 487 331.40

Verpflichtungskredite per 31. Dezember 2010

Per 31. Dezember 2010 noch nicht abgerechnete oder nicht beanspruchte Verpflichtungskredite

Objekt	Urnen- abstimmung vom	Kredithöhe (brutto)	Beansprucht bis 31. 12. 2010	Offene Kredite per 31. 12. 2010 (gerundet)	Geplante Investitionen 2011	Geplante Investitionen 2012 und später
Erweiterung Alters- und Pflegeheim (inkl. Projektierungskredit CHF 60 000.00 und Zusatzkredit CHF 1 300 000.00)	26. November 06 17. Juni 07 8. Februar 09	60 000 4 500 000 1 300 000	3 921 372.56	1 939 000	1 939 000	0
Innensanierung der Alterswohnungen «Biberzelten»	13. Juni 10	3 000 000	2 809.00	2 997 000	2 000 000	997 000
Aussenwärmedämmung Fassaden der Alterswohnungen «Biberzelten»	13. Juni 10	1 550 000	239.20	1 550 000	1 550 000	0
Kreisel Spreitenbach	16. Mai 04	1 615 600	1 334 678.15	281 000	200 000	0
Verkehrsverbindung Spreitenbach	16. Mai 04	3 550 000	3 157 082.15	393 000	30 000	0
Erschliessung Auhof / Gweerhof / Schlüsselwiese – Verkehrsanlagen – Abwasserbeseitigung	4. März 01	2 926 450 750 000	1 004 685.55 275 374.05	1 922 000 475 000	0 0	0 0
Vekehrs- und Fussgängerunterführung Auhof	1. Juni 08	8 800 000	5 429 624.55	3 370 000	3 800 000	0
Kernentlastungsstrasse Lachen (Ast West)	30. November 08	17 383 600	2 007 210.00	15 376 000	350 000	15 026 000
Kernentlastungsstrasse Lachen (Ast Ost)	30. November 08	9 350 000	128 263.45	9 222 000	100 000	9 122 000
Erwerb Parkgeschoss Sagenriet Ost	13. Juni 10	1 870 000	0.00	1 870 000	1 870 000	0
Rückkauf der Liegenschaft Winkelweg 7 von der EW Lachen AG	13. Juni 10	795 000	0.00	795 000	795 000	0
Total		57 450 650	17 261 338.66	40 190 000	12 634 000.00	25 145 000.00

Bauabrechnung

Sanierung und Erweiterung Sportanlage Seefeld

Sachvorlage vom 9. Februar 2003:

Verpflichtungskredit Sanierung und Erweiterung Sportanlage Seefeld von CHF 2 090 000.00

	Kosten- voranschlag in CHF	Effektive Abrechnung in CHF	Mehr- oder Minderkosten in CHF
A Vorbereitungs- und Abbrucharbeiten	56 000.00	48 981.95	– 7 018.05
B Neubau Stehrampen, Weitsprung- und Stabhochspringanlagen sowie Erstellung Sektoren Süd und Nord	569 000.00	685 501.35	+ 116 501.35
C Entwässerungsanlagen	265 000.00	133 731.35	– 131 268.65
D Erweiterung Rundbahn, Belag und Retoping	642 000.00	640 766.05	– 1 233.95
E Sanierung Rasenspielfeld und Anpassungsarbeiten	69 000.00	64 389.75	– 4 610.25
F Geländer und Zäune	9 000.00	45 015.05	+ 36 015.05
G Beleuchtungs- und Beregnungsanlagen	215 000.00	225 846.35	+ 10 846.35
H Honorare und Nebenkosten	265 000.00	198 083.30	– 66 916.70
I Betriebseinrichtungen (inkl. Sportgeräte)	0.00	55 872.10	+ 55 872.10
Total Baukosten netto	2 090 000.00	2 098 187.25	+ 8 187.25
Kantonsbeitrag (Sport-Toto)	– 200 000.00	– 200 000.00	
Beitrag Genossenschaft Sport und Freizeit	– 30 000.00	– 30 000.00	
Total Nettoaufwand (vor Entnahme Reserve)	1 860 000.00	1 868 187.25	
Entnahme Reserve für Soziales, Sport, Kultur- und Standortförderung	– 300 000.00	– 300 000.00	
Total Nettoaufwand	1 560 000.00	1 568 187.25	+ 8 187.25

Kommentar zur Bauabrechnung Sanierung und Erweiterung Sportanlage Seefeld:

Die vorliegende Schlussabrechnung für das Sachgeschäft «Beschlussfassung über die Sanierung und Erweiterung der Sportanlage Seefeld im Kostenvoranschlag von CHF 2 090 000.00» schliesst mit Gesamtkosten von CHF 2 098 187.25 ab. Der bewilligte Betrag wurde damit

um CHF 8 187.25 überschritten. Die aufgelaufene Teuerung beträgt CHF 21 709.00, womit der von der Gemeindeversammlung beschlossene Kredit (inkl. Teuerung) für die Sanierung und Erweiterung der Sportanlage Seefeld eingehalten worden ist.

Bauabrechnung

Ausbau der Abwasserreinigungsanlage Untermarch

Sachvorlage vom 8. Februar 2004:

Krediterteilung Ausbau Abwasserreinigungsanlage CHF 2 580 000.00

Bauobjekt	Kosten- voranschlag in CHF	Baukosten in CHF	Mehr- oder Minderkosten in CHF
Kostenvoranschlag gesamt inkl. MwSt.	7 900 000.00		
Kostenvoranschlag inkl. MwSt. Anteil Gemeinde Lachen	2 580 000.00		
Gesamtabrechnung exkl. MwSt.			
Abwasserreinigungsanlage Untermarch	7 342 000.00	7 387 730.15	
Subventionen Bund und Kanton	- 2 080 855.00	- 2 212 821.70	
Total Nettobaukosten exkl. MwSt.	5 261 400.00	5 174 908.45	- 86 491.55
Anteil Gemeinde Lachen (32.39% gemäss Kostenverteiler Stichtag 1.1.2004) exkl. MwSt.			
Abwasserreinigungsanlage Untermarch	2 378 074.00	2 392 885.75	
Subventionen Bund und Kanton	- 673 989.00	- 716 732.90	
Total Nettobaukosten exkl. MwSt.	1 704 085.00	1 676 152.85	- 27 932.15

Bauprojekt

Der Ausbau der Abwasserreinigungsanlage wurde zwischen 2004 und 2008 ausgeführt. Für die Bauarbeiten, Bauleitung und Abrechnung wurde in der Beschlussfassung über dieses Bauvorhaben der Zweckverband ARA Untermarch mit dem Vollzug beauftragt. Die Revisoren der ARA Untermarch haben die Schlussabrechnung über den Ausbau der Abwas-

serreinigungsanlage geprüft und genehmigt. Die Kostenaufteilung wurde per Antrag an die beteiligten Gemeinden überwiesen. Die Schlussabrechnung kann im Vergleich zum Kostenvoranschlag mit Minderkosten abgeschlossen werden. Etwas höhere Subventionen von Bund und Kanton sind massgebend für diesen positiven Abschluss.

Bauabrechnung

Rahmenkredit für die Sanierung von Abwasserleitungen

4. Sanierungsetappe

Sachvorlage vom 5. Juni 2005:

Krediterteilung 4. Sanierungsetappe CHF 3 100 000.00

Bauobjekte	Kosten- voranschlag in CHF	Baukosten in CHF	Mehr- oder Minderkosten in CHF
Abwasserleitung Seefeld		36 100.00	
Hochwasserentlastung Seidenstrasse – See		74 364.10	
Abwasserleitung Ziegelhüttenstrasse		182 489.65	
Abwasserleitung Bauernhofstrasse		290 383.00	
Umlegung Meteorwasserleitung Weberwiese		344 214.75	
Abwasserleitung Kirchweg, Gerbiweg		-52 746.00	
Meteorwasserleitung Zürcherstrasse – See		237 008.50	
Abwasserleitung Spreite		177 165.20	
Abwasserleitung Langacker		198 323.95	
Abwasserleitung Hofstrasse / Sonnenwiese		573 206.30	
See-Einleitung Hafen		200 136.90	
Abwasserleitung Hintere Bahnhofstrasse		15 295.10	
Kanalumlegungen		251 608.95	
Total	3 100 000.00	2 527 550.40	- 572 449.60

Bauprojekte

Die Projekte, die in der 4. Sanierungsetappe in den Jahren 2006 bis 2009 realisiert wurden, sind alle im Generellen Entwässerungsplan (GEP) als Massnahme eingetragen. Per Stichtag 31. Dezember 2009 wurde die Abrechnung für diesen Rahmenkredit erstellt, obwohl einige Baustellen noch nicht fertig erstellt waren. Bei den geplanten Projekten, insbesondere die Systemumstellung an der Hofstrasse–Sonnenwiese, konnten massive Verbesserungen der hydraulischen Kanaleigenschaften erzielt werden. Die Abwasser-

leitung Spreite wurde wegen Anpassungen bei der Ausfahrt A3 vorgezogen und mit der 4. Sanierungsetappe teilweise abgerechnet. Auffallend ist die Sanierung der Abwasserleitung Kirchweg / Gerbiweg. Bei diesem Projekt entstanden durch die angrenzenden Bauarbeiten massive Schäden an den Leitungen. Deshalb wurden der Bauherrschaft Forderungen gestellt, die sich erst nach der Instandstellung der Leitung über das GEP-Konto kostenmässig auswirken.

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Lachen über die Rechnung 2010

Sehr geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission haben in Zusammenarbeit mit der BDO AG, Luzern, die vorliegende, auf den 31. Dezember 2010 abgeschlossene Jahresrechnung, bestehend aus Bestandesrechnung, Laufender Rechnung und Investitionsrechnung gemäss dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden geprüft.

Ebenfalls hat die RPK folgende Bauabrechnungen geprüft:

- a) Sanierung und Erweiterung Sportanlage Seefeld mit einem Verpflichtungskredit von CHF 2 090 000.00 gemäss Sachvorlage vom 9. Februar 2003
- b) Ausbau der Abwasserreinigungsanlage Untermarch mit einem Verpflichtungskredit von CHF 2 580 000.00 gemäss Sachvorlage vom 8. Februar 2004
- c) Rahmenkredit von CHF 3 100 000.00 für die Sanierung von Abwasserleitungen 4. Sanierungsetappe gemäss Sachvorlage vom 5. Juni 2005

Für die Erstellung der Jahresrechnung und der Bauabrechnungen lit. a und c ist der Gemeinderat (bzw. für die Bauabrechnung lit. b der Zweckverband ARA Untermarch) verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnungen und die Bauabrechnungen zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte in der Art und Weise, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung und in den Bauabrechnungen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Ausgaben der Jahresrechnung und Bauabrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner prüften wir die Anwendung des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden sowie die Darstellung der Rechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung haben wir festgestellt, dass

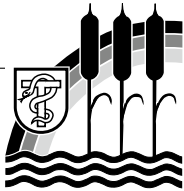
- die Bestandesrechnung, die Laufende Rechnung und die Investitionsrechnung sowie die Bauabrechnungen mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
- und die gesetzlichen Bestimmungen eingehalten sind.

Aufgrund der vorliegenden Prüfungsergebnisse beantragt die Rechnungsprüfungskommission der Gemeindeversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2010 mit der beantragten Gewinnverwendung zu genehmigen. Ebenfalls beantragt die Rechnungsprüfungskommission die genannten Bauabrechnungen zu genehmigen.

Die Rechnungsprüfungskommission

Stefan Züger, Präsident
Fredy Bähler
Michael Maier
Thomas Held

Lachen, 16. März 2011



	Rechnung 2010		Budget 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Aufwand	5 461 618.98		5 316 300		5 320 918	
Personalaufwand	4 371 496.09		4 303 500		4 378 422	
31 Besoldungen Pflege	2 408 009.86		2 354 000		2 421 321	
32 Besoldungen andere Fachbereiche	67 526.10		60 000		58 182	
33 Besoldungen Heimleitung / Verwaltung	313 145.45		315 000		318 089	
34 Besoldungen Hausdienst / freiwillige Mitarbeiter	791 600.47		783 000		776 787	
35 Besoldungen technischer Dienst	79 741.25		59 000		66 904	
37 Sozialleistungen	658 781.65		637 000		676 007	
38 Personalnebenaufwand	52 691.31		87 500		56 316	
39 Honorare für Leistungen Dritter	0.00		8 000		4 817	
Sachaufwand	1 090 122.89		1 012 800		942 496	
40 Medizinischer Bedarf	100 753.50		105 000		95 657	
41 Lebensmittel und Getränke	325 970.28		340 000		321 597	
42 Haushalt	103 333.93		94 000		91 207	
43 Unterhalt / Reparatur Immobilien, Mobilien, Fahrzeuge	126 388.27		75 000		105 352	
44 Aufwand für Anlagenutzung	206 023.15		144 800		75 570	
45 Energie und Wasser	100 187.10		129 000		120 439	
47 Büro und Verwaltung	57 923.15		70 000		62 643	
49 Übriger Sachaufwand	69 543.51		55 000		70 031	
Ertrag		5 786 638.75		5 290 600		5 190 012
Heimtaxen		5 433 189.00		5 000 000		4 885 347
60 Pensionstaxen und Pflegeleistungen		5 433 189.00		5 000 000		4 885 347
Übrige Erträge		353 449.75		290 600		304 665
62 Erträge aus medizinischen Nebenleistungen		21 272.20		21 000		23 096
63 Erträge aus Spezialdiensten		1 398.40		1 500		1 277
65 Übrige Erträge aus Leistungen für Heimbewirtschaftung		157 357.65		158 500		171 042
66 Miet- und Kapitalzinsen		6 726.90		1 600		10 194
67 Erträge Cafeteria / Kaffeestube		64 282.20		75 000		61 909
68 Erträge aus Leistungen an Personal / Dritte		35 966.40		30 000		34 646
69 Beiträge und Subventionen		66 446.00		3 000		2 500
Gewinn / Verlust (-)		325 019.77		- 25 700		- 130 906

Betriebsreserve Alters- und Pflegeheim Biberzelten

Reserve per 31. Dezember 2009	72 535.54
Gewinn 2010	325 019.77
Reserve per 31. Dezember 2010	397 555.31

Berichte und Anträge des Gemeinderates

an die ordentliche Gemeindeversammlung vom 14. April 2011

Traktandum 1

Wahl der Stimmzählerinnen und Stimmzähler

Einbürgerungsgebühren

Gemäss dem eidgenössischen Bürgerrechtsgesetz dürfen seit 1. Januar 2006 höchstens kostendeckende Gebühren erhoben werden. In der Gemeinde Lachen werden die Einbürgerungsgebühren daher verursachergerecht erhoben. Seit 1. Januar 2009 gilt ein neuer Gebührentarif. Kinder, Jugendliche in Ausbildung und Schweizer Bürger haben eine herabgesetzte Gebühr zu entrichten, da sich deren Bürger-

rechtsverfahren erfahrungsgemäss mit geringerem Aufwand erledigen lassen. Erhoben wird die Einbürgerungsgebühr in zwei Kategorien von administrativem Aufwand der Verwaltung und Behörden. Dadurch können die angefallenen Kosten auch bei einer Ablehnung oder einer Abschreibung des Einbürgerungsgesuchs auf transparente Art und Weise verrechnet werden.

Traktandum 2

Gesuch von Fisnike Bajrami um Erteilung des Gemeinde- bürgerrechtes von Lachen

Fisnike Bajrami
Untergasse 6
8854 Galgenen

Geburtsdatum:	26. Juli 1986
Geboren in:	Struga (Mazedonien)
Wohnhaft in Lachen:	vom 1. März 2008 bis 31. Juli 2009 wohnhaft in Galgenen SZ vom 16. Juli 1995 bis 29. Februar 2008 und seit 1. August 2009
Zivilstand:	geschieden
Eltern:	Bektas Bajrami und Rakibe Sabanoska
Nationalität:	Mazedonien
Ausbildung:	Primarschule in der Heimat und in Galgenen Sekundarschule in Lachen Kaufmännische Lehre mit Berufsmatura bei der Credit Suisse, Zürich Young Talent Program bei der Credit Suisse, Zürich
Heutige berufliche Tätigkeit:	Kauffrau bei der Credit Suisse, Zürich
Hobbies:	Tennis, Fitness, Freunde treffen, Lesen
Leumund:	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 17. Mai 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Fisnike Bajrami, geb. 26. Juli 1986, geschieden, von Mazedonien, wohnhaft in 8854 Galgenen, Untergasse 6, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 3

Gesuch von Marco Celia um Erteilung des Gemeinde- bürgerrechtes von Lachen

Marco Celia
Müslinweg 28
3006 Bern

Geburtsdatum:	12. Februar 1980
Geboren in:	Lachen SZ
Wohnhaft in Lachen:	vom 12. Februar 1980 bis 30. Juni 2010 seit 1. Juli 2010 wohnhaft in Bern
Zivilstand:	ledig
Eltern:	Giuseppe Maria Celia und Elisabetta Celia
Nationalität:	Italien
Ausbildung:	Primarschule in Lachen Kollegium in Nuolen Medizinstudium an der Universität Bern
Heutige berufliche Tätigkeit:	Arzt im Spital Netz Bern, Bern
Hobbies:	Lesen, Musik
Leumund:	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 26. April 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Marco Celia, geb. 12. Februar 1980, ledig, von Italien, wohnhaft in 3006 Bern, Müslinweg 28, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 4

Gesuch von Vithursan Manoharan um Erteilung des Gemeinde- bürgerrechtes von Lachen

Vithursan Manoharan
Neuheimstrasse 32
8853 Lachen

Geburtsdatum:	10. September 1997
Geboren in:	Lachen SZ
Wohnhaft in Lachen:	seit Geburt
Zivilstand:	ledig
Eltern:	Manoharan Kathiravelu und Pathmawathy Kathiravelu
Nationalität:	Sri Lanka
Ausbildung:	Primarschule in Lachen
Heutige berufliche Tätigkeit:	Schüler an der Sek 1 March, Lachen
Hobbies:	Tanzen, Fussball, Musik, Keyboard spielen
Leumund:	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 25. Oktober 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Vithursan Manoharan, geb. 10. September 1997, ledig, von Sri Lanka, wohnhaft in 8853 Lachen, Neuheimstrasse 32, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 5

Gesuch von Elisabeth Antoinette Menkler-Meyer um Erteilung des Gemeindegürgerrechtes von Lachen

**Elisabeth Antoinette
Menkler-Meyer
Kapellstrasse 12
8853 Lachen**

Geburtsdatum:	12. September 1936
Geboren in:	Wuppertal (Nordrhein-Westfalen), Deutschland
Wohnhaft in Lachen:	seit 1. März 1995
Zivilstand:	verwitwet von Menkler, Heinz Wilhelm
Eltern:	Rudolf Heinrich Meyer und Josephine Antoinette Meyer geb. Delvos
Nationalität:	Deutschland
Ausbildung:	Volksschule, Gymnasium und höhere Handelsschule in der Heimat
Heutige berufliche Tätigkeit:	Hausfrau
Hobbies:	Lesen, Wandern, Sport, Reisen
Leumund:	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 17. Mai 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Elisabeth Antoinette Menkler-Meyer, geb. 12. September 1936, verwitwet, von Deutschland, wohnhaft in 8853 Lachen, Kapellstrasse 12, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 6

Gesuch von George Nirmalan Titus Naduvathumuriyil und dessen Kinder um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Lachen

George Nirmalan
Titus Naduvathumuriyil
Oberdorfstrasse 10
8853 Lachen

Geburtsdatum:	11. Februar 1958
Geboren in:	Cochin (Kerala, Indien)
Wohnhaft in Lachen:	seit 29. Juni 1990
Zivilstand:	verwitwet
Eltern:	N.J. George und Celene George
Nationalität:	Indien
Ausbildung:	Volksschule, Hauptschule sowie Studium an der Universität in der Heimat Fachschule für Krankenpflege in Wien
Heutige berufliche Tätigkeit:	Krankenpfleger bei der Spital Lachen AG, Lachen
Hobbies:	Schwimmen und Badmintonspielen
Leumund:	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 29. März 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.
Kinder:	Tino Naduvathumuriyil, geb. 1. Juni 1993 in Lachen SZ Tishi Naduvathumuriyil, geb. 23. Januar 1996 in Lachen SZ

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. George Nirmalan Titus Naduvathumuriyil, geb. 11. Februar 1958, verwitwet, und dessen Kinder Tino Naduvathumuriyil, geb. 1. Juni 1993 und Tishi Naduvathumuriyil, geb. 23. Januar 1996, alle von Indien und wohnhaft in 8853 Lachen, Oberdorfstrasse 10, werden in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 7

Gesuch von Sinan Okumus um Erteilung des Gemeinde- bürgerrechtes von Lachen

Sinan Okumus
St. Gallerstrasse 45a
8853 Lachen

Geburtsdatum:	10. Oktober 1991
Geboren in:	Lachen SZ
Wohnhaft in Lachen:	seit Geburt
Zivilstand:	ledig
Eltern:	Süleyman Okumus und Havva Okumus
Nationalität:	Türkei
Ausbildung:	Primar- und Sekundarschule in Lachen
Heutige berufliche Tätigkeit:	Lehre als Detailhandelsfachmann bei Die Schweizerische Post, Wädenswil
Hobbies:	Fussball, Freunde
Leumund:	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 27. September 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Sinan Okumus, geb. 10. Oktober 1991, ledig, von Türkei, wohnhaft in 8853 Lachen, St. Gallerstrasse 45a, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 8

Gesuch von Zuzana Stössel um Erteilung des Gemeinde- bürgerrechtes von Lachen

Zuzana Stössel
Feldstrasse 12
8856 Tuggen

Geburtsdatum:	21. Juni 1974
Geboren in:	Presov (Slowakei)
Wohnhaft in Lachen:	Vom 10. April 1997 bis 30. Juni 2003 seit 1. Juli 2003 wohnhaft in Tuggen
Zivilstand:	geschieden
Eltern:	Vladimir Sabal und Dasa Sabalova-Surzenova
Nationalität:	Slowakei
Ausbildung:	Primar- und Sekundarschule sowie Mittlere Pädagogische Fachschule in der Heimat
Heutige berufliche Tätigkeit:	Buchhalterin bei Natag Naturstein AG, Kaltbrunn
Hobbies:	Sport, Literatur
Leumund:	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 5. Juli 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Zuzana Stössel, geb. 21. Juni 1974, geschieden, von Slowakei, wohnhaft in 8856 Tuggen, Feldstrasse 12, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 9

Gesuch von Nevena Tokovic-Spasic um Erteilung des Gemeinde- bürgerrechtes von Lachen

Nevena Tokovic-Spasic
Bauernhofstrasse 6
8853 Lachen

Geburtsdatum:	3. November 1961
Geboren in:	Zemun (Serbien)
Wohnhaft in Lachen:	seit 16. Oktober 1995 in der Schweiz seit 24. April 1993
Zivilstand:	verheiratet mit Aleksandar Tokovic
Eltern:	Vlada Spasic und Stana Spasic
Nationalität:	Serbien
Ausbildung:	Primarschule, Gymnasium und Studium der Pharmazie in der Heimat
Heutige berufliche Tätigkeit:	Apothekerin bei der Galenicare AG, Amavita Apotheke, Flughafen Kloten
Hobbies:	Lesen, Kochen, Sport, Reisen
Leumund:	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 23. August 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Nevena Tokovic-Spasic, geb. 3. November 1961, verheiratet, von Serbien, wohnhaft in 8853 Lachen, Bauernhofstrasse 6, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 10

Gesuch von Vladimir Tokovic um Erteilung des Gemeinde- bürgerrechtes von Lachen

Vladimir Tokovic
Bauernhofstrasse 6
8853 Lachen

Geburtsdatum:	23. Dezember 1989
Geboren in:	Belgrad (Serbien)
Wohnhaft in Lachen:	seit 16. Oktober 1995
Zivilstand:	ledig
Eltern:	Aleksandar Tokovic und Nevena Spasic
Nationalität:	Serbien
Ausbildung:	Primar- und Sekundarschule in Lachen Gymnasium an der Kantonsschule Ausserschwyz, Pfäffikon
Heutige berufliche Tätigkeit:	Student an der Universität Zürich
Hobbies:	Fussball, Basketball und Thaiboxen
Leumund:	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 19. Oktober 2009 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Vladimir Tokovic, geb. 23. Dezember 1989, ledig, von Serbien, wohnhaft in 8853 Lachen, Bauernhofstrasse 6, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 11

Gesuch von Rosario Varela Choren um Erteilung des Gemeinde- bürgerrechtes von Lachen

Rosario Varela Choren
Vordere Bahnhofstrasse 6
8853 Lachen

Geburtsdatum:	18. Juni 1963
Geboren in:	Santiso, Coruña (Spanien)
Wohnhaft in Lachen:	seit 1. Januar 1999 in der Schweiz seit 1. Oktober 1994
Zivilstand:	ledig
Eltern:	Jesus Varela und Victoria Choren
Nationalität:	Spanien
Ausbildung:	Grundschule und Ausbildung als Krankenpflegerin in der Heimat
Heutige berufliche Tätigkeit:	Betriebsangestellte bei Dom AG, Altendorf
Hobbies:	Lesen, Wandern, Reisen
Leumund:	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission:	Die Anhörung hat am 29. März 2010 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Lachen erfüllt.

Antrag: Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Rosario Varela Choren, geb. 18. Juni 1963, ledig, von Spanien, wohnhaft in 8853 Lachen, Vordere Bahnhofstrasse 6, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Lachen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Traktandum 12

Vorlage der Gemeinde-Rechnung pro 2010

Antrag:

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Rechnungsergebnis

Die Laufende Rechnung 2010 schliesst mit einem Überschuss von CHF 762 845.82 ab. Der Voranschlag 2010 rechnete mit einem Defizit von CHF 3 902 000.00. Das Rechnungsergebnis ist somit um CHF 4 664 845.82 besser als budgetiert ausgefallen.

2. Nachkredite

Die Abweichungen der Rechnungsergebnisse gegenüber dem Voranschlag 2010 (unter Berücksichtigung der bereits bewilligten Nachkredite) sind aus der Rechnung 2010 ersichtlich und auf den Seiten 4 bis 8 der Erläuterungen zur Jahresrechnung 2010 begründet. Soweit für die Abweichungen (gemäss § 36 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden vom 27. Januar 1994) Nachkredite erforderlich sind, werden diese durch die Gemeindeversammlung bewilligt.

3. Gewinnverwendung

Der Rechnungsüberschuss 2010 von CHF 762 845.82 wird vollumfänglich dem Konto Eigenkapital zugewiesen. Unter Berücksichtigung dieser Zuweisung weist das Konto Eigenkapital per 31. Dezember 2010 einen Bestand von CHF 19 555 338.12 aus.

4. Genehmigung Jahresrechnung 2010

Die Jahresrechnung 2010 (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) sowie die Bilanz per 31. Dezember 2010 mit den Ausweisen über die Vermögensveränderung und die Spezialfinanzierungen werden, wie sie im Drucke vorliegen, genehmigt.

Traktandum 13

Genehmigung von Nachkrediten zu Lasten der Laufenden Rechnung 2011

Gemäss § 36 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden vom 27. Januar 1994 ist durch die Gemeindeversammlung ein Nachkredit einzuholen, sofern für eine im Laufe des Rechnungsjahres notwendige Ausgabe ein

Voranschlagskredit fehlt oder dieser für den vorgesehenen Zweck nicht ausreicht. In Nachachtung dieser Vorschrift unterbreitet der Gemeinderat die folgenden Nachkredite zu Lasten der Laufenden Rechnung 2011 zur Genehmigung:

Nachkredite Laufende Rechnung 2011

Konto-Nr.	Kontobezeichnung	Voraussichtlicher Aufwand 2010 (CHF)	Bewilligter Voranschlag 2010 (CHF)	Erforderlicher Nachkredit 2010 (CHF)	Begründung
790	Raumordnung				
318.70	Kosten Orts- und Raumplanung	50 000	10 000	40 000	Kosten für die Weiterbearbeitung des Projekts «Lachen – Vision 2030»
830	Tourismus, Industrie, Handel, Gewerbe				
365.20	Beitrag Zentralschweizer Jodlerfest 2012	10 000	–	10 000	Mitfinanzierung Schiffskurse und ÖV-Konzept (Standortförderung)
Total Nachkredite Laufende Rechnung 2011				50 000	

Antrag:

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

Die vorstehend erwähnten Nachkredite im Betrag von CHF 50 000.00 zu Lasten der Laufenden Rechnung 2011 werden genehmigt.

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Lachen zum Traktandum 13

Genehmigung von Nachkrediten zu Lasten der Laufenden Rechnung 2011

Sehr geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission haben das Traktandum 13 «Genehmigung von Nachkrediten zu Lasten der Laufenden Rechnung 2011» in finanzieller Hinsicht geprüft.

Aufgrund der vorliegenden Prüfungsergebnisse beantragt die Rechnungsprüfungskommission der Gemeindeversammlung, die vorliegenden Nachkredite zu Lasten der Laufenden Rechnung 2011 zu genehmigen.

Lachen, 16. März 2011

Die Rechnungsprüfungskommission

Stefan Züger, Präsident
Fredy Bähler
Michael Maier
Thomas Held

Notizen:

